

**Nitam ka ojibiama8agani8i8adj  
ka teb8etamo8adj  
Konit odenakag  
Enadjimomagag oo  
mazinaigan**

Apitc ako Pon ka paba kagik8epan min8adjimo8ini, pejigopibon acitc abita ki pimi tajikegoban Konit (Corinthe) odenakag, 8edi Kanes (Grèce) akikag. Mi iima ako kitci tcimanan eji kibisikamagagibanin, acitc kitci mane a8iagog 8asag odosebanig e pi nda ada8e8adj acitc e pi nda odapinige8adj. Kitci manebanig acitc a8iagog ka mamidonendamoadj acitc ka mikodamoadj pimadizi8ini. Mane8aiaginag8anobanin dac acitc aiamie8inan iima.

Kikenimagani8i8agoban a8iagog iima ka tajike8adj apanigotc madji aido8ini e pabamendamoadjan. Kitci sanagizibanig dac ka pi teb8etamo8adj k8aiak kidji pimadizi8adj.

Apitc ka ick8a madjadj iima, Pon ki nodage e kitci madjisendjin ka teb8etamindjin. Acitc dac ka teb8etamo8adj ogi ojibiama8a8agoban Ponan e k8ag8edjima8adjin kegonan. Midac ka iji ki8ebiamago8adjin e 8idamago8adjin adi ke inakamigizi8adj, acitc e mikodamindjin nenicikese8ini, madji aido8ini, niba8i8ini, ka ma8adjiidindjin ka teb8etamindjin, Mino Manidon oca8endjige8ini, abidjiba8ini, acitc mane kodag kegoni.

Kakina dac eji madjise8adj, Pon o8a8idama8an adi kegi iji 8idjiigo8adj e teb8eta8a8adjin Je-sosan kidji gi cagodjito8adjin ini madjise8inan. O8a8idama8an acitc adi epitci apitendag8anig kidji sagiidindjin.

1-2 Kina8a Kije Manido ka teb8eta8eg, Konit odenakag ka taji ma8adjiidieg kidji aiamieieg, nin Pon kidojibiamonom. Kije Manido nigi nd8e8emig Jesus Christ Odanodaganan kidji in-agimigo8an, mi mega iidi kagi iji onenimijidj kidji todam8ag. Aa8e nabe ni8idji8a, Sostenes (Sosthène) ka ijinikazodj, mi ke8in oteb8eta8an Kije Manidon.

Kina8a dac, Jesus Christikag ka iji mama8iseieg, Kije Manidokag kidiji tibendagozim. Kije Manido mega kigi nd8e8emigo8a, odanicinabeman kidji ijinikazo8eg, acitc ogi nd8e8eman kakina koda-gian a8iagon mizi8ekamig ka icpenimandjin Jesus Christan, 8ina8a ka Tibenimigo8adjin acitc kek-ina8it ka Tibeniminak.

<sup>3</sup> Nipagosenimag Kije Manido Kidadaminan acitc Jesus Christ ka Tibeniminak kidji ca8enimigo8eg acitc kidji minigo8eg pekadendam8ini.

*Kije Manido kigi ca8enimigo8a mino kegonan*

<sup>4</sup> Apanigotc mig8etc nidina Kije Manido kina8a odji. E kitci kije8adizidj mega, kigi minigo8a okitci ca8endjige8in, Jesus Christikag e iji tibendagozieg.

<sup>5</sup> Kina8a ka iji mama8iseieg Jesusikag, Kije Manido kitci mane kigi minigo8a mino kego-nan. Kigi minigo8a 8e8enda kidji kikendameg

Kije Manido omin8adjimo8in, acitc 8e8enda kidji mikodameg.

<sup>6</sup> Apitc ka nodameg Jesus Christ omin8adjimo8in e mikodjigadenig, enigokodeeieg gotc kigi odapinana8a.

<sup>7</sup> Midac kitibendana8an nogom kakina ini Kije Manido oca8endjige8inan, kina8a ka taji pito8eg ii kijik apitc Jesus Christ ka Tibeniminak ke pi koki tag8icig.

<sup>8</sup> 8in Jesus kiga minigo8a macka8izi8ini apanigotc kidji sogigaba8ieg, ega a8iag kidji gi inactaonigo8eg, ii kijigag apitc Jesus Christ ka Tibeniminak ke pi koki tag8icig.

<sup>9</sup> 8in tibina8e Kije Manido kigi nd8e8emigo8a kidji mama8iseieg Jesus Christikag Og8izisan ka Tibeniminak. Apanigotc dac ijitcige ka ikidodj kidji todag.

### *Ka teb8etamo8adj nenicikese8ag*

<sup>10</sup> Nidjiki8eg! Kipagoseniminom Jesus Christ ka Tibeniminak odji, kakina kidji nisidotadieg ega kidji pepakan inenimidieg. Kakina pejig8an inendamok acitc kakina pejig8an ijideeok.

<sup>11</sup> Nidjiki8eg! Nandam a8iagog Kloen (Chloé) omigi8aminikag ka tajike8adj nigi pi 8idamagog e kaganondieg.

<sup>12</sup> Nigi nodage mane8aiag e iji nenicikeseieg. Nandam e tacieg ikido8ag: “Pon ninosone8anan.” Nandam ikido8ag: “Apollos ninosone8anan.” Nandam ikido8ag: “Pien ninosone8anan.” Nandam kiabadj ikido8ag: “Christ ninosone8anan.”

<sup>13</sup> Ketcinam ka8in nenicikesesi Jesus Christ! Nin Pon, nigi acidak8aogo na tcibaiatigokag kina8a

odji? Ni8izonikag na kigi iji sigaadazom? Ketcinam ka8in, kana!

<sup>14</sup> Mi eta Kanispos (Crispus) acitc Kaios (Gaïus) nigi sigaada8ag. Mig8etc nidina Kije Manido ega kodagiag egi sigaada8ag8a.

<sup>15</sup> Ka8in dac a8iag kadagi ikidosi egi sigaadaonagok eta kidji gi nosoneojieg.

<sup>16</sup> Mi tagin da! Nigi sigaada8abanig ke8ina8a Stepanas (Stéphanas) acitc kakina ka tajikenipanin omigi8amikag. Ka8in dac nimika8isi ka apitci sigaada8a8ag8enig kodagiag a8iagog.

<sup>17</sup> Ka8in mega Jesus Christ nidodji pidjinijaogosi kidji paba sigaada8ag8a a8iagog. Tiegodj, nigi pidjinijaog kidji paba tibadjimo8an min8adjimo8in, ega dac kidji k8ag8e minotagozian, kagita8endamo8in ooma akikag ka odjimagag e abadjito8an. A8iagog dac kada ani teb8etamog apitc 8abadamo8adj adi epitci macka8izimaganig ii min8adjimo8ini e mikomagani8idj Jesus Christ egi nibogobanen tcibaiatigokag, ka8in 8in e ndotaoji8adj e minotagozi8ag.

*Jesus 8abadai8e Kije Manidon  
omacka8izi8ini acitc okagita8endamo8ini*

<sup>18</sup> Apitc ako tibadjimonani8anig Jesus egi nibogobanen tcibaiatigokag, “Ka8in abadasinon” inendamog igi8e ka taji 8anicino8adj. Kina8it dac Kije Manido ka taji ag8aciminak, ki8abadananan iima kikinoamage8inikag Kije Manido omacka8izi8in.

<sup>19</sup> 8adan oo8e ka mazinadenig Kije Manido Omazinaiganikag:

“Niga 8abadaag ega odji pejig e min8acinig  
 ka kagita8endamo8adj ok-  
 agita8endamo8ini8a,  
 acitc maia niga 8isk8emag  
 ‘nikitci omidonendjiganimin’ ka inen-  
 damo8adj.” *Ésaïe*  
 29.14

20 Ka kagita8endamo8adj a8iagog ooma akikag,  
 acitc igi8e ka kikinoamage8adj, acitc igi8e ka kitci  
 minotagozi8adj e mikodamo8adj pimadizi8ini,  
 ka8in odji pejig abadasini ekido8adj. Kije Manido  
 mega ki 8abadai8e ega odji pejig e abadanig  
 kagita8endamo8ini ooma akikag ka odjimaganig.

21 Kije Manido ka kitci kagita8endag, ogi  
 kikeniman a8iagon ooma akikag ega kidji  
 gi kikenimigodjin e abadjitondjin 8ina8a  
 tibina8e okagita8endamo8ini. Mi 8edji ki  
 inendag kidji ag8acimadjin ini a8iagon ka  
 teb8etagodjin, e abadjitodj tibadjimo8ini ka paba  
 tibadjimo8ag, a8iagog ooma akikag ka idamo8adj:  
 “Ki8ack8etag8an ii!”

22 Coda8innig panima onada8endana8an ma-  
 mada8izi8inan. Igi8e Kanés (Grèce) ka odji8adj  
 o8i abadjitona8a omidonendjigani8a.

23 Nina8it dac ako, nitibadjimomin Jesus  
 Christ egi nibodj tcibaiatigokag. Apitc dac  
 Coda8innig e nodage8adj ii tibadjimo8ini,  
 ka8in okackitosina8a kidji odapinamo8adj,  
 omadjitana8a. Acitc “Ki8ack8etag8an ii!”  
 ikido8ag igi8e ega ka Coda8inni8i8adj.

24 Anic dac igi8e Kije Manidon ka  
 onabamigo8adjin, Coda8innig acitc ega ka  
 Coda8inni8i8adj, apitc ako nodamo8adj

Jesos Christan egi nibondjin tcibaiatigokag, onisidotana8a adi epitci macka8izindjin Kije Manidon acitc adi epitci kagita8endamindjin.

<sup>25</sup> Kicpin a8iagog inendamo8adj egi ki8ack8ekamigizindjin Kije Manidon, ii ki8ack8ekamigizi8ini opajidaamini okagita8endamo8ini8a. Kicpin dac “Cagozi Kije Manido” inendamo8adj a8iagog, ii cagozi8ini opajidaamini omacka8izi8ini8a.

<sup>26</sup> Nidjiki8eg! Kina8a ka nd8e8emigo8eg Kije Manido kidji ani teb8eta8eg, mamidonendamok oo8e. Ka8in manesi8ag e tacieg ka kitci kagita8endagozi8adj a8iagog, ka8in manesi8ag e tacieg ka niganizi8adj acitc ka kitci apitendagozi8adj.

<sup>27</sup> Misa8adj dac Kije Manido ogi onabaman ega ka kagita8endagozindjin ooma akikag, kidji agadjiadjin ka kagita8endagozindjin. Ogi onabaman ini8e “cagozi8ag” ka inenimagani8indjin ooma akikag, kidji agadjiadjin ka macka8izindjin.

<sup>28</sup> A8iagon dac ega ka apitendagozindjin, acitc ka manenimagani8indjin, acitc ka tabasendagozindjin, mi ini8e ka onabamadjin Kije Manido, kidji 8abadai8edj ega odji pejig e apitendag8anigin ini kegonan ka kitci apitendjigadenigin ooma akikag.

<sup>29</sup> Ka8in dac a8iag kadagi kitci inadjimidizosi nigan Kije Manidokag.

<sup>30</sup> 8in Kije Manido ka todago8eg kidji mama8iseieg Jesos Christikag. Ogi pidjinija8an Jesosan, kidji gi 8abadaigo8ak adi epitci kagita8endag. Jesos kagi pi todag 8edji ki k8aiak8abaminak Kije Manido, acitc 8inikag

8edji ki iji tibendagoziak, acitc mi 8edji ki ag8acimigo8ak.

<sup>31</sup> Teb8emagan dac oo8e ka mezinadenig Kije Manido Omazinaiganikag:

*“A8enenigotc ka 8i min8adjimidizodj,  
tiegodj oda min8adodan adi ka todamindjin ka  
Tibendjgendjin.”* *Jérémie 9.23(24)*

## 2

### *Tibadjimo8ini Pon kagi kagik8edj*

<sup>1</sup> Nidjiki8eg! Mamik8endamok oo8e. Apitc ka pijaian kina8akag kidji pi nda tibadjimo8an Kije Manido omin8adjimo8in, ega ka kikendamakoban 8eckadj, nogom Kije Manido kagi kikendamonigo8ak, ka8in nigi k8ag8e mamakazitagozisi kidji minotago8an, acitc ka8in kagita8endamo8in ooma akikag ka odjimagag nidodji abadjitosin.

<sup>2</sup> Nigi onendanaban mega ega kidji mikodaman kodag kegon meg8adj e 8idjionagok, mi eta Jesus Christ kidji mikomag, acitc a8acamej kidji tibadjimo8an egi acidak8a8agani8idj tcibaiatigokag.

<sup>3</sup> Meg8adj dac ka 8idjionagok, nikitci cagozinaan, acitc nikitci ninigickanaban epitci segizian.

<sup>4</sup> Apitc dac meg8adj ka taji kikinoamageian acitc meg8adj ka taji kagik8eian, ka8in nidodji k8ag8edjitosin kidji kitci mamada8igij8eian kidji kackiminagok, anic dac Mino Manido ogi abadjiton omacka8izi8in kidji 8abadaigo8eg e teb8emaganigobanen nitibadjimo8ini.

<sup>5</sup> Kigi teb8eta8a8a dac Jesus egi 8abadameg Kije Manido omacka8izi8in, ka8in 8in egi ndotameg kagita8endamo8in ooma akikag ka odjimagag.

*Kije Manido okagita8endamo8in*

<sup>6</sup> Teb8e sa kakina kagi madjigi8adj teb8etamo8inikag, onisidotana8a epitci kagita8endag8anig nitibadjimo8ini. Ka8in dac ooma akikag odjimagasinon ii kagita8endamo8in, ka8in kek8an ka ogima8i8adj ooma akikag iji odjimagasinon ii. 8ina8a mega okagita8endamo8ini8a kada ick8aseni.

<sup>7</sup> Ii dac kagita8endamo8in ka mikodaman, Kije Manido, ab8amaci ka kijendag akini, aja ogi onendanagoban kidji kikendamoni8edj, kidji gi icpendagoziak kekina8it, okitci ca8endjige8inan e aiamakonin. Pekic dac ii kagita8endamo8in ka8in pejig a8iag ooma akikag ododji kikendasin. Midac ii nogom ka tibadjimo8an.

<sup>8</sup> Ii8e kagita8endamo8in, ka8in 8ikad pejig ka ogima8i8adj ooma akikag ododji kikendasina8a. Kicpin dac ki kikendamogapan ii, ka8in tciba-iatigokag odagi acidak8a8asi8a8an ka Tibendji-gendjin ma8adji ka icpendagozindjin.

<sup>9</sup> Anic dac mi ka iji8ebag kagi ojibiigadenigiban Kije Manido Omazinaiganikag:

*“Ega 8ikad kagi 8abadamo8agobanen a8iagog,  
acitc ega 8ikad kagi nodage8agobanen,  
acitc ega 8ikad kagi pabiziskendamo8agobanen  
a8iagog,  
mi ii kakina Kije Manido kagi ojitama8agobanen  
ini8e ka sagiigodjin.”* *Ésaïe 64.3(4); 52.15*



<sup>10</sup> Kinaŝit dac ka tebŝetamak, Kije Manido kigi kikendamonigonan ii, Omino Manidoman e abadjiadjin. Mino Manido mega kakina kegoni ocabo kikendan, 8a8adj okikendanan ma8adj aidadj ka tag8anigin Kije Manidon odinendamoinan.

<sup>11</sup> Kaŝin aŝiag okikendasin adi enendamindjin kodagian aŝian, mi eta ŝin okikendan. Mi pejiŝan Kije Manidokag ejiŝeg, Omino Manidoman eta okikendamini adi enendag.

<sup>12</sup> Kinaŝit dac, aa Mino Manido kagi odisigoŝak, kaŝin ooma akikag odjisi, mi ini Kije Manido tibinaŝe Omino Manidoman. Kije Manido mega kigi pidjinijaamagonan kidji gi nisidotamak adi kagi iji caŝenimigoŝak.

<sup>13</sup> Apitc dac ako e mikodamakonin ini kegonan, kaŝin nidabadjitosinanan animŝeŝinan kagi kikinoamagoŝag aŝiagog okagitaŝendamoiniŝa e abadjitoŝadj, tiegodj nidabadjitonanan animŝeŝinan Mino Manido kagi kikinoamagoŝag. Nikikinoamaŝananag dac igiŝe ka kigickagoŝadjin Mino Manidon, e mikodamŝaiakonig Kije Manido otebŝeŝinan.

<sup>14</sup> Aaŝe ega ka kigickagodjin Mino Manidon, kaŝin ogagi aiasinan tebŝeŝinan Mino Manidokag ka odjimaganigin. Kaŝin mega okackitosin kidji nisidotagin. "Kiŝackŝetagoŝanon ini" inendam. Mi eta igiŝe ka kigickagoŝadjin Mino Manidon ke kackitoŝadj kidji nisidotamoŝadjin.

<sup>15</sup> Aŝiag ka kigickagodjin Mino Manidon, ŝin oga nisidaŝinanan kakina kegonan adi ejinagŝanigin, kicpin menŝacinigŝenin kekŝan meanadanigŝenin. Kodagian dac aŝian ega ka kigickagondjin Mino Manidon, kaŝin

ogagi nisida8inagosin kicpin epitci mino inakamigizig8en kek8an madji inakamigizig8en.

<sup>16</sup> Mi gotc maia ii kagi ojibiigadenigobanen Kije Manido Omazinaiganikag:

*“Ka8in sa pabajine a8ian okikendasini  
adi enendag ka Tibendjigedj,*

*ka8in dac 8ikad a8ian ogagi kikinoamagosin  
kegoni.”* *Ésaie 40.13*

Kina8it dac 8in, kikikenimanan adi enendag Jesus Christ.

### 3

#### *Ka anokita8a8adjin Kije Manidon*

<sup>1</sup> Nidjiki8eg! Meg8adj ka teiaban kina8akag, ka8in nidodji kackitosinaban kidji iji aiamiinagok tabickotc ka iji aiamiag8aban ako a8iagog ka kigicka8adjin Mino Manidon. Misa8adj egi ani teb8etameg, kiabadj kigi nosoneana8a kina8a tibina8e ka iji mosa8endameg acitc kikagita8endamo8ini8a kigi abadjitona8a. Mi maia tabickotc tcidjicag ejinagoziegoban kiteb8etamo8ini8akag, ka motci madji nosone8eg Jesus Christ.

<sup>2</sup> Kagi iji kikinoamaonagok, mi eta maia tcodjocinabo ka minainagok ejinagoziegoban. Ka8in mega maci kiabadj kikackitosina8aban kidji 8isinieg. 8a8adj nogom, ka8in maci kikacki midjisina8a midjim.

<sup>3</sup> Mi mega maia tabickotc a8iagog ega ka teb8etamo8adj ejinagozieg kiabadj. Kidodenimidim kakina pepejig e tacieg acitc kikaganondim. Kicpin iidi todameg, mi maia

a8iagog ega ka te8etamo8adj ejinagozieg8en, kana? Teb8e mi maia a8iagog ooma akikag ka iji tibendagozi8adj e todameg.

<sup>4</sup> Apitc mega pejig a8iag e tacieg ikidodj: “Ninosone8a Pon,” kodag dac ikidodj: “Ninosone8a Apollos,” mi maia a8iagog ega ka te8etamo8adj enakamigizieg.

<sup>5</sup> Adi dac epitendagozidj Apollos, acitc adi epitendagozidj Pon? Nimotci anokita8anan Kije Manido, egi pidjinijaogo8ag kina8akag, kidji gi te8eta8eg Jesus. Nimotci ijitamin ka Tibendjigedj kagi iji inanonigo8ag.

<sup>6</sup> Kitige8innig nidijinagozimin. Nin dac, nigi kitige anomin, Apollos dac 8in ogi sigaada8an. Kije Manido dac 8in ogi madjigian ini anominan.

<sup>7</sup> Mi sa dac aa a8iag ka kitigedj acitc aa8e ka sigaada8adjin anominan ka8in kitci apitendagozisi8ag. Kije Manido dac 8in eta kitci apitendagozi, 8in mega omadjigiton kiteb8etamo8ini8a, mi maia pejig8an madjigiadjin anominan.

<sup>8</sup> Aa a8iag ka kitigedj acitc aa ka sigaada8adjin anominan, mi pejig8an epitendagozi8adj. Kije Manido dac oga kijika8an pepejig, adi ejinag8anig omikimo8ini8a.

<sup>9</sup> Nin acitc Apollos, Kije Manidokag nidiji tibendagozimin, acitc eji nijiag nidanokita8anan. Kina8a dac, mi maia kitigan akini Kije Manido ka tibendag ejinagozieg.

Mi maia acitc migi8am Kije Manido ka ojitodj ejinagozieg.

<sup>10</sup> Kije Manido nigi ca8enimig kina8akag kidji gi odji madjitaian. Mi maia a8iag ka

ojitodj migi8amini ejinagoziaban, ka cabo kikendag omikimo8in. Nigi ojitonaban ke iji padakisidjigadeg ka madji kagik8eian, aja dac nogom kodagiag otaji ojitona8a ii migi8amini. Kakina dac pepejig a8iag oda nagadjiton 8e8enda kidji ojitodj ii migi8amini.

<sup>11</sup> Aja mega Kije Manido ogi onabaman Jesus Christan, 8inikag kidji iji sakakisinig kiteb8etamo8ini8a. Ka8in dac kodag tag8asini kegi iji atenigiban.

<sup>12</sup> Igi8e dac iima ka iji migi8amike8adj, nandam oza8iconian odabadjia8an, kek8an 8abiconian, kek8an ka kitci minojicindjin asinin. Nandam dac kodagiag mitigon odabadjia8an, kek8an kibisatigon e 8aginamo8adjin, kek8an mijackoni odabadjitona8a.

<sup>13</sup> Apitc Jesus ke koki tag8icig kidji tibakonigedj, 8e8enda kiga 8abadananan adi ejinag8anig pepejig a8iag omikimo8in. Ii dac apitc, Kije Manido oga abadjiton ickodeni kidji nda kikendag pepejig a8ian omikimo8ini, acitc kada odji kikendjigadeni epitci min8acinig8en konigotc epitci manadanig8en ii omikimo8ini.

<sup>14</sup> Aa8edi a8iag ega ke tcagakidenig omikimo8in, Kije Manidon oga ca8enimigon.

<sup>15</sup> Pekic dac aa8e a8iag ke tcagakidenig omikimo8in, kakina kegoni oga 8aniton. Kada ag8acimaganisi, anic dac mi maia a8iag kegat ka pitakizodj ke ijinagozidj.

<sup>16</sup> Nidjiki8eg! Kikikendana8adok ma8asag kina8a kakina Kije Manido okitci aiamiemigi8am e ijinagozieg, acitc Mino Manido tajike kina8akag.

<sup>17</sup> Kicpin dac a8iag nici8anadjitama8adjin

oo8eni Kije Manidon okitci aiamiemigi8amini, 8in acitc oga nici8anadjiigon Kije Manidon. 8in mega eta Kije Manido otibendan ii kitci aiamiemigi8amini. Kina8a dac, tabickotc ii kitci aiamiemigi8am kidijinagozim.

<sup>18</sup> Ka8in 8aiejimidizokegon. Ne8ad pejig e tacieg “nikagita8endan” inenimidizodok, e aiag ii kagita8endamo8ini ka aiamindjin nogom a8iagon ooma akikag. Oda iji 8ebinan dac ii kagita8endamo8ini, taji eji ega kikenimagani8indjin Kije Manidon, misa8adj kagibadenimigodjin ini8e ega ka teb8etamindjin. Midac ii apitc maia ke kagita8endag.

<sup>19</sup> Igi8e mega a8iagog ooma akikag “maia ka kagita8endamo8adj” ka inenimagani8i8adj, Kije Manido 8in okagibadeniman. Mazinadeni mega Kije Manido Omazinaiganikag:

*“Kije Manido mega okatcidinan ka kagita8endamindjin a8iagon 8ina8a tibina8e eji 8aiejimi8endjin.” Job 5.13*

<sup>20</sup> Mina8adj dac mazinadeni oo8e:

*“Ka Tibendjigedj okikendan ega e abadanigin odinendamo8ini ka kagita8endamindjin ooma akikag.” Psaume 94.11*

<sup>21</sup> Misa dac ka8in a8iag oda kitci min8adjimasin kodagian a8ian, kidji ikidodj ma8adj e kitci apitendagozindjin acitc dac mi ini8e ke nosone8agani8indjin kidji ikidodj. Aja mega kakina kegon kigi minigom.

<sup>22</sup> Pon, Apollos, Pien, aki, pimadizi8in, nibo8in, nogom ka iji8ebag, acitc ke iji8ebag, kakina kegon kitibendana8a kidji odji 8idjiigo8eg.

<sup>23</sup> Kina8a dac Jesus Christikag kidiji tibendagozim, acitc dac Jesus Christ 8in Kije Manidokag iji tibendagozi.

## 4

### *Jesus Christ Odanodaganan*

<sup>1</sup> Midac kida inenimijinam e anokita8agidj Jesus Christ, kagi inanonigo8ag kidji paba tibad-jimo8ag Kije Manidon oteb8e8ini, ega ka kik-endamo8agobanen 8eckadj, nogom dac aja Kije Manido kagi kikendamonigo8ag.

<sup>2</sup> Aa8e kagi anonagani8idj kegoni kidji ijitadj, 8e8enda inendagozi kidji ijitadj adi kagi inanonagani8idj.

<sup>3</sup> Nin dac, ka8in kegon nidinendasin kicpin inendameg ega 8e8enda e mikimo8an, kek8an ka8in nigod nidinendasin kicpin kodagiag a8iagog ooma akikag inendamo8adj iidi. Ka8in 8a8adj ni8i k8ag8e nanada kikenimidizosi 8e8enda epitci mikimo8anen.

<sup>4</sup> Teb8e nidinendan apanigotc 8e8enda egi mikimo8an, ka8in dac ii 8abadai8emagasinon ega 8ikad egi madji ijitcigeian. 8in eta ka Tibendjigedj nitibakonig kidji nda kikendag kicpin 8e8enda ka apitci mikimo8anen.

<sup>5</sup> Poni onenimikog dac a8iagog ka apitci 8e8enda mikimo8ag8en. Pitaok kidji odjitciseg ke koki tag8icig ka Tibendjigedj Jesus. Ii dac apitc, kada 8abadai8e adi kimodj ejideendjin a8iagon. Ii dac apitc, Kije Manido oga min8adjiman kakina pepejig a8ian adi kagi pi ijitcigendjin.

<sup>6</sup> Nidjiki8eg! Nigi mikomidizonan acitc Apollos nigi mikoma, kidji 8idjiigo8eg kidji nisidotameg. Kinada8eniminom kidji inakamigizieg adi kagi iji ojibiigadeg kidji todamak. Ka8in dac kitci inadjimakegonig nandam a8iagog ka niganizi8adj, kodagiag dac igi8e kidji maskenimeg8a.

<sup>7</sup> Ka8in kidinenimigosim na8adj kidji apitendagozieg apitc8in kodagiag a8iagog. Kije Manido kakina kegoni kigi minigo8a, kana? Kicpin dac ii teb8e kagi minigo8eg8en kakina kegoni, 8egonen dac 8edji kitci inadjimidizo8eg, tabickotc kina8a tibina8e kagi apitci kackitamadizo8eg8en ini kegonan?

<sup>8</sup> Kidinendana8a aja kakina kegon egi odisigo8eg! “Nikitci 8anadzimin” kidinen-dana8a! “Nidogima8imin” kidinendana8a acitc, misa8adj nina8it ega e ogima8iag! Kada min8acinoban sa teb8e ogima8iegoban, mama8 kidji gi ogima8iakoban!

<sup>9</sup> Nidinendan dac nina8it Jesus Odanodaganan ka inagimigo8ag, kidji tabasenimigo8ag kakina kodagiag a8iagog, mi ka inasigo8ag Kije Manido. Mi maia tabickotc a8iagog kagi tibakonagani8i8adj kidji nisagani8i8adj meg8adj kakinagotc a8iagon acitc ajenin e taji kijigabamigo8adjin ejinagoziag.

<sup>10</sup> Niki8ack8eienimigomin osa mega nikagik8emin Jesus Christ e mikomagidj, kina8a dac 8in “nikagita8endananan” kidinenimidizom, osa Jesus Christikag kidiji tibendagozim. “Cagozi8ag” nidinenimigomin, kina8a dac 8in “nimacka8izimin” kidinenimidizom. Nimaskenimigomin, kina8a dac 8in kikitci

manadjigom.

<sup>11</sup> Pinici nogom ka kijigag, nipakademin acitc nika8abag8emin. Pigocka8an nidaiminanan. Nikitci nanekadjigomin, acitc dac ka8in tag8asinon ke iji tajikeiag.

<sup>12</sup> Nikitci nak8imin e mikimo8ag kidji gi 8isiniag. Apitc ako anodj aigo8ag a8iag, nipagosenimanan Kije Manido kidji ca8enimadjin. Apitc ako kodagiigo8ag a8iag, nicacibendananan, ka8in ninak8isimin.

<sup>13</sup> Apitc ako pag8anomigo8ag a8iag, pekadj nidaiamianan. Mi maia 8ebinason enenimigo8ag a8iagog ooma akikag. Pinici nogom ka kijigag, ka8in odji pejig abadizisi8ag nidinenimigonanag a8iagog.

<sup>14</sup> Ka8in nidojibiasinan ini kegonan kidji agadjieg adi ejitaieg. Tiegodj ki8i kikinoamaonom, kina8a nidabinodjijimag ka kitci sagiag8a ka ineniminagok.

<sup>15</sup> Misa8adj mane a8iagog e nagadjigo8eg meg8adj e nosone8eg Jesus Christ, pejigo eta kidadami8a. Nin sa kidadami8a nidapitendagozinan, egi pi 8idamonagok min8adjimo8in, kidji gi madji teb8eta8eg Jesus Christ.

<sup>16</sup> Mi 8edji pagoseniminagok kidji kagikina8abamijieg.

<sup>17</sup> Nipidjinija8a dac Timote (Timothée) kidji pi nda 8abamigo8eg. Mi maia nidabinodjijim ka kitci sagiag enenimag, acitc kitci 8e8enda odanokita8an ka Tibendjigendjin. Kiga mika8asomigo8a dac adi maia ejitcigeian meg8adj e taji nosone8ag Jesus Christ. Ii ke



kikinoamago8eg, mi ii pejig8an kikinoamage8in ka kikinoama8ag8a kakina ka teb8etamo8adj, adigotc ka iji ma8adjiidi8adj kidji aiamie8adj.

<sup>18</sup> Nandam dac ka tacieg kitci inadjimidizo8ag, enendamo8adj ega 8ikad kidji koki nda 8abaminagok.

<sup>19</sup> Kicpin dac Kije Manido iji nda8endag, aja pecodj kiga pi nda 8abaminom. Apitc tag8icinian, niga 8abamag igi a8iagog ka kitci inadjimidizo8adj, midac kidji kikenimag8a epitci anica anim8e8ag8en konigotc epitci teb8e aiamo8ag8en Kije Manidon omacka8izi8ini.

<sup>20</sup> Apitc mega a8iag iji tibendagozidj Kije Manidon Odogima8i8inikag, ka8in anica eta anim8esi aa a8iag, tiegodj nag8ani Kije Manidon omacka8izi8ini opimadizi8inikag.

<sup>21</sup> Adi dac eji nda8endameg kidji todaman apitc tag8icinian kina8akag? Kiga pi nda kitci kaganoninom na? Kek8an kitci pekadj kiga pi nazikaonom kidji 8abadainagok e sagiinagok?

## 5

### *Adi ke toda8agani8idj aa8e ka madjakamigizidj*

<sup>1</sup> Ninodage kegon ega min8acig 8edi kina8akag ka iji ma8adjiidieg kidji aiamieieg. Ikidonani8an pejig a8iag kina8akag madji aido8ini e pabamendag, e 8idji8adjin odadaman okokomini. Ka8in dac kegon kitodasina8a kidji minobido8eg ii. 8a8adj igi8e ega ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon ka8in iidi iji madjakamigizisi8ag!

<sup>2</sup> Kida ma8idana8an kipatado8ini8an! Tiegodj dac kikitci inadjimidizom. Aa nabe

ka iji madjakamigizidj, sack8enijaok ka iji ma8asag8ino8eg!

<sup>3</sup> Ka8in kina8akag nitidesi, anic kikitci mik8eniminom. Aja dac nigi onendan ke toda8agani8idj aa nabe kagi madji ijtcigedj, tabickotc paba teiaban kina8akag.

<sup>4</sup> Mi oo8e ke todameg. Ma8adjiidiok kidji icpendameg ka Tibeniminak Jesus o8izon. Kiga aiana8a Jesus ka Tibeniminak omacka8izi8in acitc kiga mik8eniminom.

<sup>5</sup> Ii dac apitc, kiga pagidina8a aa nabe madji manidokag. Kada kodagito, midac kidji gi nici8anadjitcigadenigin omadji mosa8endamo8inan. Apitc dac Jesus koki tag8icig, kadagi ag8acimagani8i8an aa nabe odjtcagocan.

<sup>6</sup> 8egonen 8edji kitci inadjimidizo8eg? Ka8in min8acisinon ii! Kikikendana8adok panima pagi eta obisidjigan atcigade apitc obiziganikani8ag kidji gi obicig mizi8e kidobiziganim. Mi ejiseg patado8in, ani obetamagan pinici kakina ka tacieg kidji nici8anadjiigo8eg.

<sup>7</sup> Manibidaok dac ii patado8in kina8akag, tabickotc obisidjigan ka ijinag8ag, kidji gi odji paiekizieg. Nikikendan maiagotc aja kipaiekizim, Jesus Christ mega ki pagidenimidizo kidji nibodj kina8it odji. Mi maia tabickotc mantcenices kagi pagidinigetama8agani8indjin Kije Manidon meg8adj Coda8inni Kitci Magocani ejinagozidj.

<sup>8</sup> Magocedan dac, acitc mamik8endadan Kije Manido kagi ag8acimagobanen odanicinabeman. 8ebinadanin kimadji ijtcige8ininanan acitc kpatado8ininanan, tabickotc Coda8innig

kagi 8ebinamo8agobanen kete obisidjigani kidji gi kackito8adj kidji ija8adj ka iji Kitci Magocani8anig. Kicpin dac iidi todamak, kiga paiekideemin acitc kiga k8aiak8adizimin.

<sup>9</sup> Nitam kagi ojibiamonagogiban, kigi ininom ega kidji 8idji8eg8a igi8e madji aido8ini ka pabamendamo8adj.

<sup>10</sup> Ka8in nimikomasi8abanig a8iagog ega ka teb8eta8a8adjin Jesosan, madji aido8ini ka pabamendamo8adj, ka mosa8endamo8adj o8idjipimadziman odaimini, ka kimodi8adj, acitc dac manidokanan ka icpenima8adjin. Inigikigotc ke tajikeieg ooma akikag, kiga 8idji tajikema8ag igi a8iagog.

<sup>11</sup> Tiegodj, igi8e ka nosone8a8adjin Jesosan ka mikomag8aban. Kicpin a8iag ikidodj: “Ninosone8a Jesus,” pekic dac madji aido8ini pabamendag, kek8an mosa8endag o8idjipimadziman odaimini, kek8an manidokanan icpenimadjin, kek8an paba pag8anomadjin kodagian a8ian, kek8an nta ki8ack8ebidj, kek8an kimodidj, ka8in 8idji8akegon aa a8iag. Ka8in 8a8adj 8idji 8isini-makegon.

<sup>12-13</sup> Ka8in kida onenimasi8ananag igi8e ega ka teb8eta8a8adjin Jesosan. 8in mega Kije Manido oga tibakonan ini. Kina8a dac 8in kida onenima8ag igi8e kina8akag ka iji aiamie8adj, kicpin epitci k8aiak8adizi8ag8en kek8an epitci panaage8ag8en. Todamok dac Kije Manido Omazinaigan ka ikidomaganig:

*“8ack8enijaok aa a8iag ka nta panaagedj*

*taji eji ma8asag8ino8eg.” Deutéronome 17.7*

## 6

*Adi ke todjigadeg kicpin kaganondi8adj ka teb8etamo8adj*

<sup>1</sup> Kicpin pejig e tacieg kina8a ka teb8etameg kiji8aigodjin kodagian a8ian ka teb8etamindjin, kana kada agadjisi kidji nda inactaonadjin nigan tibakonige8innikag, ega ka teb8etamindjin dac kidji gi onakonigo8adjin? Tiegodj, oda nda 8abaman Kije Manidon odanicinabemini, kina8a dac tibina8e kidji onakonidieg.

<sup>2</sup> Kikikendana8adok apitc Jesos koki tag8icig, Kije Manido odanicinabeman oga tibakona8an kakina a8iagon ooma akikag. Kicpin teb8e ke tibakoneg8a kakina a8iagog ooma akikag, nogom kida kacki onendana8an ooma kegonan ega ka kitci apitendag8agin!

<sup>3</sup> Kina8it ka teb8etamak, 8a8adj ajenig kiga tibakonananag! Midac a8acamej kida kackitonanan kidji onakonigeiak nogom ka iji 8i madjisegin kegonan e pimadizinani8ag.

<sup>4</sup> Kicpin dac nandam e tacieg kaganondi8adj, 8egonen ke odji nda 8abama8adjin ini8e ega ka acidagimagani8indjin ka iji teb8etamindjin?

<sup>5</sup> Kida agadjim ii odji! Kana iaga pejig tesi a8iag e tacieg e kagita8endag, kidji gi 8a8ejibidodj e kaganondindjin kodagian ka teb8etamindjin?

<sup>6</sup> Ka8in min8acisinon kidji nda inactaonidieg nigan tibakonige8innikag ega ka teb8etamo8adj.

<sup>7</sup> E ijiseieg dac ako e kaganondieg acitc inactaonidieg nigan tibakonige8innikag, mi e 8abadai8emagag maiagotc e cagodjiigo8eg. Kicpin a8iag madji todago8eg, kek8an

kimodimigo8eg kegoni, na8adj kada minoseban ega kidji pabiziskenimeg.

<sup>8</sup> Tiegodj dac, kina8a e todameg, kimadji toda8a8ag kodagiag a8iagog, acitc kikimod-ima8ag, misa8adj ka teb8etamo8adj ke8ina8a.

<sup>9</sup> Kikikendana8adok igi8e ka madji todamo8adj ega 8ikad kidji pidige8adj Kije Manidon Odogima8i8inikag. Ka8in 8aiejimidikegon pakan kidji inendameg! A8iagog madji aido8ini ka pabamendamo8adj, acitc igi8e manidokanan ka icpenima8adjin, acitc igi8e ka 8idji8a8adjin kodag a8ian o8idigemagani, acitc igi8e nabeg ka nodjinabe8e8adj,

<sup>10</sup> acitc igi8e ka kimodi8adj kodag a8ian odaimini, acitc igi8e ka kitci mosa8endamo8adj kodag a8ian odaimini, acitc igi8e ka nta ki8ack8ebi8adj, acitc igi8e ka nta pag8anoma8adjin kodagian a8iagon, acitc igi8e ka makazo8adj kodag a8ian odaimini, ka8in 8ikad kada pidigesi8ag Kije Manidon Odogima8i8inikag.

<sup>11</sup> 8eckadj ako, nandam ii e tacieg mi iidi eji panaageiegoban. Nogom dac aja kigi kasiamagom kipatado8ini8a kidji gi paiekideeieg, kigi minigom Kije Manidokag kidji iji tibendagozieg, acitc kigi ijiigom kidji k8aiak8abamigo8eg Kije Manido. Jesos mega ki nibo kipatado8ini8a odji, acitc Mino Manido kigi minigo8a kidji ani teb8etameg.

### *Ka8in pabamendakegon madji aido8in*

<sup>12</sup> Nandam ii e tacieg inendamog: “Adigotc 8a inakamigizian nigagi inakamigizinan.” Ne8ad teb8e ii, pekic dac nandam kegonan ke inakamigizi8adj ka8in min8acisini8an kicpin

Kije Manidon 8i nosone8a8adjin. Nin, niteb8etan kidji gi todaman adigotc 8a inakamigizian. Ka8in sa dac 8in kegonigotc niga pagidinasin kidji tibenimigo8an.

<sup>13</sup> Ikidonani8an ako: “Kije Manido ogi kijendan midjimini kidji midjigadenig, acitc ogi kijendan kimisadanani kidji gi midji8aiak midjimini.” Teb8emagandok ii, misa8adj dac nigodin Kije Manido oga nici8anadjitonan midjimini acitc kimisadanani. Ka8in kek8an inendakegon Kije Manido egi kijendagin kia8inanan madji aido8inikag kidji iji abadjito8akonin. Ka8in teb8e ii! Tiegodj, ogi kijendanan kia8inanan kidji odji anokita8aiak Jesos ka Tibendjigedj. Jesosikag mega iji tibendag8anon kia8inanan.

<sup>14</sup> Mi maia tabickotc Kije Manido kagi abidjibaadjin Jesosan apitc kagi nibondjin, mi pejig8an kiga abidjibaigonan omacka8izi8in e abadjitodj.

<sup>15</sup> Kikikendana8adok Jesos Christ e tibendagin pepejig e tacieg kia8i8an. Min8acin na dac a8i minadj madji ik8e kia8ini, Jesos Christ e tibendag? Ka8in ii min8acisinon!

<sup>16</sup> Kicpin a8iag 8izig8amadjin madji ik8e8an, motci pejig8eiendagozi8ag e niji8adj. Aja kikikendana8a ii, kana? Kije Manido mega Omazinaigan ikidomagani:

*“Kada pejig8eiendagozi8ag e iji niji8adj.” Genèse 2.24*

<sup>17</sup> Anic dac aa8e ka 8idji8adjin ka Tibendjigendjin, 8in acitc ka Tibendjigedj pejig8eiendagozi8ag.

<sup>18</sup> Ka8in dac pabajine madji aido8in pamendakegon. Kakina kodagian patado8inan

ka todamo8adj a8iagog, ka8in o8ia8i8akag odiji nici8anadjiigosina8an. A8iag dac madji aido8ini ka pamendag, 8in tibina8e o8ia8 omadji todan.

<sup>19</sup> Kikikendana8adok tabickotc kitci aiamiemigi8am apitendag8an kia8i8a, Mino Manido kidji gi iji tajikedj. Kije Manido kigi minigo8a ini Mino Manidon. Ka8in dac kitibendasina8a kia8i8a, Kije Manido otibendan. Ka8in dac anodjigotc kegon ka 8i todameg kigagi todasina8a.

<sup>20</sup> Kije Manido mega ki kitci sanagani ka iji kijikazodj, 8inikag kidji gi iji tibendagoziak. Inabadjitaok dac kia8i8a kidji icpenimagani8idj Kije Manido.

## 7

### *Niba8i8in*

<sup>1</sup> Nogom kiga nak8e8ajitaonom adi kagi iji k8ag8edjimijieg kidojibiigani8akag.

Min8acin ega kidji niba8idj nabe.

<sup>2</sup> Pekic dac kicpin ega niba8idj, ne8ad kada 8ik8adjiagani8i madji aido8ini kidji pabamendag. Megadacta acitc ke odji min8acinig misa8adj pepejig nabe kidji o8idigemaganidj, acitc pepejig ik8e kidji o8idigemaganidj.

<sup>3</sup> Inendagozi nabe ka niba8idj kidji min8endamiadjin okokomiman e 8izig8amadjin, acitc mi pejig8an tabickotc ik8e, inendagozi kidji min8endamiadjin ocomisiman e 8izig8amadjin.

<sup>4</sup> Ka8in 8in ik8e ka niba8idj otibendasin o8ia8, onabeman otibendamini. Mi tabickotc nabe ka niba8idj, ka8in 8in otibendasin o8ia8, okokomiman otibendamini.

<sup>5</sup> Ka8in ana8enimidikegon e iji nijieg, ega kidji 8i 8izig8amidieg, mi eta tabickotc odji inendameg e midjinijieg 8enibik kidji ana8enimidieg, kidji gi ick8ataieg 8e8enda kidji gi aiamieieg. Ka8in dac kin8ej ana8enimidikegon. Ne8ad mega madji manido kiga k8ag8e 8agackibinigo8a, madji aido8ini kidji k8ag8e pamendamii8ogeg, ega e kitci kackito8eg kidji kana8endameg kia8i8a.

<sup>6</sup> Ka8in kidinisinonom panima iidi kidji todameg. Tiegodj, kidininom kicpin iidi 8i todameg, ka8in anodj kidinakamigizisim.

<sup>7</sup> Nin sa enendaman, na8adj kada min8acinoban kakina a8iagog kidji todamo8adj nin ka todaman, ega kidji niba8i8adj. Anic dac Kije Manido ogi minan kakina pepejig a8ian e pepakanag8anigin ca8endjige8inan. Pejig a8ian ogi minan kidji o8idigemaganindjin, acitc dac kodagian ogi minan macka8izi8ini kidji gi pejigondjin.

<sup>8</sup> Nidinag dac oo8eni a8iagog ega ka niba8i8adj acitc ik8e8ag kagi 8ania8adjin o8idigemagani8an. Min8acini ega kidji niba8i8adj.

<sup>9</sup> Kicpin dac ega kackito8eg 8e8enda kidji nagadjidizo8eg enakamigizieg, na8adj kada minose kidji niba8ieg apitc8in kidji nici8anadjii8ogeg kimosasendamoi8ini8a ka kitci macka8izimagag.

<sup>10</sup> Nogom dac niga aiamiag a8iagog kagi niba8i8adj. Ka8in nin oo nidikido8in, ka Tibendjigedj oo ka 8idamago8eg. Ka8in ik8e oga naganasin o8idigemaganan.

<sup>11</sup> Kicpin dac ik8e naganadjin o8idigemaganan, inendagozi kidji pejigo tajikedj kek8an mina8adj



kidji koki mino 8idji8adjin o8idigemaganan. Nabe dac 8in, ka8in oga 8ebinasin okokomiman.

<sup>12</sup> Nogom ni8i aiamiag kodagiag a8iagog. Nin oo ka ikido8an, ka8in 8in ka Tibendjigedj. Kicpin nabe e teb8etag 8idji tajikemadjin o8idigemaganan ega e teb8etamindjin, acitc dac ini ik8e8an 8i 8idji tajikemigodjin, aa nabe ka8in oga 8ebinasin o8idigemaganan.

<sup>13</sup> Ik8e dac ka teb8etag, mi pejig8an iidi ke todag. Kicpin ocomisiman ega ka teb8etamindjin 8i 8idji tajikemigodjin, aa ik8e ka8in oga 8ebinasin ocomisiman.

<sup>14</sup> Aa mega nabe ega ka teb8etag, misa8adj Kije Manidokag iji tibendagozi, okokomiman mega teb8etamon. Aa8edi ik8e ega ka teb8etag, ke8in Kije Manidokag iji tibendagozi, ocomisiman mega teb8etamon. Kicpin ega iidi ijisegiban, ka8in Kije Manidokag kada iji tibendagozisibanin odabinodjijimi8an. Iidi dac ejiseg, mi ii 8edji aja Kije Manidokag iji tibendagozindjin.

<sup>15</sup> Kicpin a8iag ega teb8etag 8i naganadjin o8idigemaganan ka teb8etamindjin, mi ke iji pagidinigodjin kidji madjadj. Kicpin dac oo8e ijiseg, kodag aa8e ka naganagani8idj, kicpin ik8e kek8an nabe, ka8in kada inendasi mamakadj kidji k8ag8e odjadjin kidji madjandjin. Anic dac Kije Manido kinada8enimigo8a kidji pekadendameg.

<sup>16</sup> Kin ik8e ka teb8etaman, ne8ad kiga 8idjia kicomisim ke8in kidji ani teb8etag. Ka8in kin kikikendasin. Kin dac nabe ka teb8etaman, ne8ad kiga 8idjia kikokomim ke8in kidji ani teb8etag. Ka8in kin kikikendasin.

*Inendagozi pepejig a8iag kidji iji pimadizidj*

*tabickotc ejinagozipan  
apitc ka nd8e8emigogobanen Kije Manidon*

<sup>17</sup> Kakina pepejig a8iag inendagozi kidji iji pimadizidj adi ka Tibendjigendjin kagi iji ca8enimigodjin, acitc tabickotc ejinagozipan apitc ka nd8e8emigogobanen Kije Manidon. Mi oo8e eji kikinoama8ag8a ako kakina ka teb8etamo8adj.

<sup>18</sup> Kicpin dac a8iag Coda8inni8ipan apitc Kije Manidon ka nd8e8emigodjin, ka8in oga k8ag8e kadosin egi pak8ej8agani8idj. Kicpin a8iag ki nd8e8emigodjin Kije Manidon ega dac Coda8inni8idj, ka8in mamakadj kada pak8ej8agani8isi.

<sup>19</sup> Ka8in 8in ii kitci apitendag8asinon a8iag kidji Coda8inni8idj kek8an ka8in. Tebinak todamak adi Kije Manido eji nda8endag, mi ii8e ketci apitendag8ag.

<sup>20</sup> Kakina pepejig a8iag kada iji pimadizi tabickotc ka ijinagozipan apitc ka nd8e8emigodjin Kije Manidon.

<sup>21</sup> Kin dac, kicpin anokitage8inni ka tibenimagani8idj iji pimadjio8aban apitc Kije Manido ka nd8e8emik, ka8in nigod inendaken. Kicpin dac odji ijiseg kidji gi tibenimidizo8an, mi iji odapinan.

<sup>22</sup> Aa8e mega ka tibenimagani8ipan kidji anokitagedj apitc Kije Manidon ka nd8e8emigopanin, aja okikendan ka Tibendjigendjin egi todamindjin ega kidji tibenimigodj patado8ini. Aa8e dac ega ka tibenimagani8ipan kidji anokitagedj, aja okikendan Jesus Christan e tibenimigodjin kidji anokita8adjin.

23 Kije Manido ki kitci sanagani ka iji kijikazodj, 8inikag kidji gi iji tibendagozieg. Ka8in dac a8iagog kiga tibenimigosi8ag.

24 Nidjiki8eg! Kakina pepejig e tacieg inendagozi kidji mino 8idji8adjin Kije Manidon, acitc inendagozi kidji iji pimadizidj tabickotc ka ijinagozipan apitc Kije Manidon kagi nd8e8emigopanin.

*Ega ka niba8i8adj acitc ik8e8ag kagi pejigo8adj*

25 Nogom dac niga mikomag ega ka niba8i8adj. Ka8in nidaiam8asin ka inakonigegobanen ka Tibendjigedj, kiga 8idamonom dac enendaman. Kigagi ndotana8a dac ekido8an, ka Tibendjigedj Jesos mega nigi ca8enimig kidji teb8eiendagozian.

26 Aja pecodj kada kitci kodagitonani8an. Nidnendan dac na8adj minose ega kidji k8ag8e adjito8an adi ejinag8ag eji pimadizian.

27 Kicpin aja ki niba8ian, ka8in 8ebinaken kikokomim. Kicpin dac ega niba8ian, mi ii ijiidizon, ka8in k8ag8e niba8iken.

28 Kicpin dac niba8ian, ka8in kipatadisi. Acitc kicpin ocki ik8e niba8idj, ka8in patadisi. Igi8e dac ke niba8i8adj, mane kodagito8inan oga aiana8an ooma akikag, acitc dac ninada8endan kidji 8idjinagok ega kidji aiamegon kodagito8inan.

29 Nidjiki8eg! Mi oo8e 8a ikido8an. Inigik Kije Manido kagi minigo8ak pimadizi8ini aja kegat ick8aseni. Inendagozi8ag dac ka niba8i8adj kidji mamidonendamo8adj ooma akikag eta kidji iji niba8i8adj.

30 Igi8e ka kackendamo8adj inendagozi8ag kidji mamidonendamo8adj ega kagige kidji kackendamo8adj. Igi8e ka papi8adj inendagozi8ag kidji mamidonendamo8adj kidji ani ick8asenig ka odji papi8adj ooma akikag. Igi8e ka kicpinado8adjin kegonan inendagozi8ag kidji mamidonendamo8adj ega kagige kidji aiamo8adjin ini kegonan.

31 Ada8e8innig inendagozi8ag kidji mamidonendamo8adj ega eta kidji 8i coniake8adj e pimadizi8adj. Nogom mega aki oo8e ka ijinag8ag, ka8in aja kin8ej kada tag8asinon.

32 Nida min8endan ega kidji animendameg. Nabe ega ka niba8idj ka Tibendjigendjin eta omik8eniman, adi kegi todagiban 8e8enda kidji gi anokita8adjin. Onanada8endan mega kidji min8endamiadjin.

33 Aa dac nabe ka niba8idj, omamidonendan adi ke iji pimadjiodj, acitc onanada8endan kidji min8endamiadjin okokomiman.

34 Omamidonendanan dac nijin kegoni. Mi ke8in ejisedj ocki ik8e kek8an ik8e ega ka niba8idj, ka Tibendjigendjin eta omik8eniman, adi kegi todagiban 8e8enda kidji gi anokita8adjin. Kije Manidon o8i anokita8an enigokodeedj acitc epitcidj. Ik8e dac ka niba8idj, omamidonendanan kegonan ooma akikag acitc kakina kegoni o8i todan kidji min8endamiadjin ocomisiman.

35 Ki8idamonom ii kegon kidji gi 8idjiinagok, ka8in dac kinaganijaosinonom kidji niba8ieg. Kinada8eniminom k8aiak kidji pimadizieg, acitc enigokodeeieg kidji anokita8eg ka Tibendjigedj.

<sup>36</sup> Mina8adj dac niga mikomag ockina8e acitc ocki ik8e kagi onendamo8adj kidji niba8i8adj, pekic dac ki odji onendamog ne8ad na8adj kidji minosenig ega niba8i8adj. Nanage dac odji mamidonendam aa ockina8e kidji kackendamiadjin acitc kidji madji toda8adjin ke ijinagozindjin ini ik8e8an ega niba8iadjin. Okitci nda8eniman mega kidji 8idji8adjin ini ik8e8an. Odinendan dac na8adj kidji minosenig kidji niba8ipan. Kada niba8iban dac aa, adi ka iji nda8endag. Ka8in patadisi ii todag.

<sup>37</sup> Pekic dac kicpin aa ockina8e odji inendag ega kidji niba8idj, acitc 8in tibina8e maiagotc min8endag ega kidji niba8idj, ega kodag a8ian 8idamagodjin adi ke todag, acitc dac e kackitodj kidji nagadjiidizodj ega madji aido8ini kidji pamendag, na8adj dac k8aiak otodan ega niba8idj.

<sup>38</sup> Nabe ka iji niba8idj ik8e8an k8aiak inakamigizi. Nabe dac 8in ega ka niba8idj, na8adj a8acamej k8aiak inakamigizi.

<sup>39</sup> Ik8e ka pimadzindjin ocomisiman, ka8in inendagozisi kodagian nabem kidji 8idji8adjin. Midac ki nibondjin ocomisiman, kadagi niba8i kodagian nabem ka nda8enimadjin. Midac eta panima nabem ka teb8etamindjin kadagi iji niba8i.

<sup>40</sup> Nin sa 8in nidinendan, kicpin ega mina8adj koki niba8idj, na8adj kada min8endam. Acitc nidinendan ii ka ikido8an Mino Manidokag odjimagam.

## 8

*Midjim kagi pagidinigetama8agani8i8agobanen manidokanag*

<sup>1</sup> Aja dac niga mikodan midjim kagi pagidinigetama8agani8i8agobanen manidokanag.

Kidikidom: “Mane kegonan kikikendananan kakina ka taciak.” Teb8e ii. Pekic dac kicpin a8iag mane kegoni kikendag, kadagi odji kitci inadjimidizo. Anic dac kicpin a8iag sagiadjin kodagian ka teb8etamindjin, ogagi odji 8idjjan kidji madjjigindjin oteb8etamo8ini8akag.

<sup>2</sup> Kicpin a8iag inendag: “Kitci mane kegonan nin nikikendanan,” ka8in maci odiji kikendasin 8egoneni maia ketci apitendag8anig.

<sup>3</sup> A8iag dac ka sagiadjin Kije Manidon, mi aa ka kikenimigodjin.

<sup>4</sup> Midjim dac 8in manidokanag ka pagidinigetama8agani8i8agobanen, kida midjlanan na ii, kek8an ka8in? Kikikendananan manidokanag ega e nodjimo8adj. Kikikendananan acitc e motci pejjigodj Kije Manido, ka8in kodag tesi.

<sup>5</sup> Mane tag8anon kegonan ooma akikag acitc 8ak8ig e icpendamo8adjin a8iagog, tabickotc Kije Manidon ka iji apitendagozindjin e apitendamoadjin. Mane8ag dac igi manidokanag, ka kitci inenimagani8i8adj.

<sup>6</sup> Kina8it dac 8in, kikikendananan e motci pejjigodj Kije Manido, acitc mi aa Kidadaminan. Kakina kegoni ogi kijendan, acitc kitibenimigonan. Motci pejigo acitc ka Tibeniminak, mi aa Jesus Christ. Mi aa8e Jesus kagi abadjiigodjin Kije Manidon kakina kegoni kidji kijendamindjin, acitc mi aa Jesus kagi minigo8ak pimadizi8ini.

<sup>7</sup> Nandam dac ka teb8etamo8adj ka8in okikendasina8a ii. Apitc ako midji8adj ii midjimini kagi pagidinigetama8agani8i8agobanen

manidokanag, “Nidicpenimanan igi manidokanag” odinendana8a. Kin8ej mega mi ka pi todamo8adj e icpenima8adjin manidokanan ab8amaci kidji ani teb8etamo8adj. Ka8in maci ocabo kikendasina8a teb8e8ini. Kicpin dac midji8adj ii midjimini, “nipanaagemin” inendamog.

<sup>8</sup> Midjim dac 8in, ka8in odji pejig abadasinon na8adj kidji min8abamigo8ak Kije Manido. E midjiak konigotc ega e midjiak, ka8in nigodisison.

<sup>9</sup> Aja kikikendana8a kidji gi midjieg 8egonenigotc 8a midjieg. Anic dac iag8amig! Ne8ad kiga odji pakebina8ag a8iagog ega maci tibise ka macka8izi8adj oteb8etamo8ini8akag.

<sup>10</sup> Kin mega ka teb8etaman, mane kegonan kikikendanan, anic dac ne8ad a8iag ka cagozidj oteb8etamo8inikag kiga odji 8abamig 8edi manidokan odaiamiemigi8amikag, e taji midji8adj ii midjimini kagi pagidinigetama8agani8i8agobanen manidokanag. Ne8ad dac ke8in oga midjin ii midjimini, misa8adj “nipanaage” enendag.

<sup>11</sup> Kikikendan teb8e8in kin, mi 8edji ki todaman. 8in dac aa ega ka macka8izidj oteb8etamo8inikag, ka8in maci okikendasin. Kicpin dac ii todaman, kiga 8anadjita8an oteb8etamo8in aa a8iag. “Nipanaage” kada inendam mega, midac ne8ad ke odji ega teb8etag. Ka8in min8acisinon! Kidjiki8e 8esa aa, Jesus Christ kagi odji nibodj.

<sup>12</sup> Kimadji toda8ag kidjiki8eg, 8ina8a mega cagozi8ag oteb8etamo8ini8akag, acitc

“nipanaagemin” inendamog iidi egi todamo8adj. Ka8in dac eta kidjiki8eg kimadji toda8asig, Jesus Christ acitc kimadji toda8a.

<sup>13</sup> Mi 8edji inendaman oo8e. Kicpin nidjiki8e “nipanaage” inendag apitc midjig ii 8iasini kagi pagidinigetama8agani8i8agobanen manidokanag, ka8in 8ikad mina8adj niga midjisin ii 8ias. Ka8in mega ninada8endasin kegon kidji inakamigizian kidji gi odji panaagedj nidjiki8e.

## 9

### *Ka anokita8a8adjin Jesusan inendagozi8ag kidji kijika8agani8i8adj*

<sup>1</sup> Teb8e nin nitibenimidizonan! Teb8e nin pejig ini Jesus Odanodaganan! Nin tibina8e nigi 8abama Jesus ka Tibeniminak! Nin sa ka 8idjiinagok kidji ani teb8etameg, e anokita8ag ka Tibendjigedj!

<sup>2</sup> Misa8adj kodagiag a8iagog ega kikenimiji8adj Jesusikag e iji Anodagani8ian, kina8a kikikenimijim. Kigi teb8eta8a8a mega Jesus, nin egi tibadjimo8an min8adjimo8in kina8akag. Paietenag8an dac nin pejig ini Jesus Odanodaganan.

<sup>3</sup> Anodj dac ako ka aikido8adj a8iagog e mikomiji8adj, mi oo8e eji nak8e8ajita8ag8a.

<sup>4</sup> Kidinendana8a na ega e inendagozian kidji acamijieg acitc kidji minaijieg, egi anokitaonagok?

<sup>5</sup> Kidinendana8a na ega e inendagozian kidji niba8ian, acitc kidji gi paba 8idji8ag nikokomim e paba kagik8eian, tabickotc ka todamo8adj Pien



acitc kodagiag Jesos Odanodaganan acitc Jesos o8idjiki8en?

<sup>6</sup> Kidinendana8a na mi eta nin acitc Banabas panima acitc ki mikimo8ag meg8adj e paba kagik8eiag, kidji gi odji pimadjio8ag?

<sup>7</sup> Ka8in mamakadj nidinendagozisimin kodag mikimo8in kidji ijitaiag meg8adj e paba kagik8eiag min8adjimo8in. Ka8in 8ikad cimaganic mamakadj kodag mikimo8ini kada ijitasi meg8adj e cimaganici8idj. A8iag ka mikidag kitigan akini, ketcinam ogagi midjinan okitiganan apitc ick8a nta8iginigin. A8iag ka nta8igiadjin mictozon, ketcinam kadagi minik8e omictozoman otcodjocinabomini.

<sup>8</sup> Nogom ono8e kegonan ka pi mikodamanin, ka8in eta adi enendamo8adj a8iagog odjimagasino8an. Mi acitc ekidomagagin Coda8inni Inakonige8inan.

<sup>9</sup> Moïs mega ki inakonige oo8eni:

*“Apitc nabe mictoz abadjiadj e mikidaman kitigan aki,*

*pagidin kidji 8isinidj, ka8in dac kibodonepinaken.”*

*Deutéronome 25.4*

Ka8in eta nabe mictozon omikomasi8agoban Kije Manido apitc ii kagi ikidogobanen.

<sup>10</sup> Kenina8it ka paba kagik8eiag nimikomigonanagoban. Aa8e ka kitigedj acitc aa8e ka ma8adjitodj kitigani, inendamog kidji odji 8isini8adj, acitc inendagozi8ag kidji odinamo8adj midjimini.

<sup>11</sup> Mi maia pejig8an ka kitigeiag ejinag8ag, egi tibadjimo8ag Kije Manido omin8adjimo8in kina8akag. Kidinendana8a na osa mane e

k8ag8ed8eiag, apitc k8ag8edjimigo8eg kegon ke odji pima8djo8ag?

<sup>12</sup> Kicpin kodagiag ka kagik8e8adj inendagozi8adj kidji acameg8a, a8acamej kenina8it nidinendagozimin kidji acamigo8ag.

Ka8in dac misa8adj kidodji k8ag8edjimigosim kidji 8idokago8ag. Tiegodj, nigi ick8atamin mane kidji iji kodagito8ag, ega kidji gi nagabinagid8a a8iagog kidji ndotamo8adj Jesus Christan omin8adjimo8ini.

<sup>13</sup> Kikikenima8adog8enag igi8e ka mikimo8adj kitci aiamiemigi8amikag, mi iima 8edji pima8djo8adj, acitc igi8e ka nisa8adjin a8esizan kidji pagidinigetama8agani8idj Kije Manido, mi iima acitc 8edji 8isini8adj.

<sup>14</sup> A8iagog ka tibadjimo8adj min8adjimo8ini, mi pejig8an ejise8adj. Ka Tibendjigedj ki inakonige oo8eni, igi8e ka tibadjimo8adj min8adjimo8ini inendagozi8ag kidji odji pima8djo8adj.

<sup>15</sup> Nin dac 8in, ka8in kegon kigi ndodamaosinonom. Ka8in nogom kidojibiamasosinonom kegon kidji pidjini8aamaojieg. Na8adj nida min8endan kidji nibo8an apitc8in kidji pagosendamaonagok kegon. Nikitci apitendan ega egi k8ag8ed8eian kegon, ega dac a8iagog kidji gi ikidodj: “Kitci 8i coniake aa, 8edji paba kagik8edj.”

<sup>16</sup> Misa8adj ki tibadjimo8an min8adjimo8in, ka8in nigagi kitci inadjimidizosi. Nimotci todan mega adi kagi iji inanonigo8an. Niga kitci madjise kicpin ega tibadjimo8an min8adjimo8in.

17 Kicpin nin tibina8e ki odapinamaban ii mikimo8in, panima nida kijikago. Ka8in dac nidodji odapinasin nin tibina8e ii mikimo8in, ni-dijita eta adi Kije Manido kagi inanonijidj.

18 Adi dac eji kijikago8an? Mi oo8e nikijikagozi8in, e kackito8an kidji tibadjimo8an min8adjimo8in ega mamakadj a8iagog kidji miniji8adj ke odji pimadjio8an. Nidinendagozi-nan kidji minigo8an ke odji pimadjio8an e paba tibadjimo8an min8adjimo8in, ka8in dac kegon nik8ag8ed8esi kidji minigo8an.

19 Nitibenimidizonan, ka8in a8iag nitibenimigosi. Pekic dac nigi onendan kidji tabasenimidizo8an, kakina a8iagog kidji anokita8ag8a, midac kidji gi kackiag8a na8adj mane a8iagog kidji ani teb8etamo8adj.

20 Apitc ako e 8idji8ag8a Coda8innig, mi kenin eji pimadzian 8ina8a ka iji pimadizi8adj, kidji gi kackiag8a kidji ani teb8etamo8adj. Ka8in aja Coda8inni Inakonige8inan nitibenimigosinan. Misa8adj dac, apitc ako 8idji8ag8a a8iagog ka nosoneamo8adjin Coda8inni Inakonige8inan, mi kenin e todaman 8ina8a ka todamo8adj, kidji gi kackiag8a kidji ani teb8etamo8adj.

21 Apitc ako 8idji8ag8a a8iagog ega ka Coda8inni8i8adj, mi acitc kenin e todaman 8ina8a ka todamo8adj, ega e nosoneamanin Coda8inni Inakonige8inan, kidji gi kackiag8a kidji ani teb8etamo8adj. Ka8in nidikidosi ega e nosoneamanin Kije Manido odinakonige8inan, ketcinam mega ninadotan Jesus Christ kagi inakonigedj.

22 Apitc 8idji8ag8a 8ina8a ka cagozi8adj

oteb8etamo8ini8akag, ka8in nitodam8asin kegoni kidji gi odji inendam8adj “ni-panaagemin” kicpin iidi ke8ina8a todamo8adj. 8edji todaman dac ii, kidji 8idoka8ag8a na8adj kidji macka8izi8adj oteb8etamo8ini8akag. Adigotc dac ejinagozi8adj a8iagog, tabickotc 8ina8a ka inadizi8adj nik8ag8e inadizinan meg8adj e 8idji8ag8a kidji tibadjimo8an min8adjimo8in. Adigotc eji kackito8an kidji todaman, ni8i iji todan kidji gi 8idoka8ag8a nandam kidji ag8acimagani8i8adj.

<sup>23</sup> Kakinagotc adi ejitaian, min8adjimo8in kidji gi nodagani8ag 8edji ijitaian. Iidi dac eji todaman, mi kenin nica8enimig Kije Manido.

<sup>24</sup> Kikikendana8adok apitc a8iagog nda k8ag8edjikandi8adj, kitci mane8ag e madjibaidi8adj, midac aa8e nitam eta ka odjiticbatodj kada pakinage. Mi tabickotc igi8e ka kitci nak8i8adj kidji pimibaidi8adj, kekina8a kida kitci nak8im kidji k8aiak8adizieg, midac kidji odisigo8egon ini mino kegonan Kije Manido ka 8i minigo8eg.

<sup>25</sup> Kakina pepejig a8iag ke8in 8i k8ag8edjibatodj, kitci sogi mikimidizo acitc kitci nak8i kidji ick8atadj, kidji k8ag8e pakinagedj. Ka8in kin8ej abadasini ii okackitason. Kina8it dac 8in, kikitci sogi nagadjiidizomin adi eji pimadiziak, Kije Manido kidji gi minigo8ak ka kackitamadizo8ak, kagige ke tag8anig.

<sup>26</sup> Midac ii 8edji kitci nak8ian kidji k8aiak8adizian. Mi maia pejig8an a8iag ka 8i pakinagedj e k8ag8edjikinani8anig ejinagozian, ega anica e pabambatodj anodjigotc.

Acitc mi maia pejig8an k8ag8edaige8inni ejinagozian, ega anodjigotc e iji papakiteigeian.

<sup>27</sup> Nikitci sozi mikidan dac nia8, 8e8enda kidji gi tibendaman. Kicpin mega ega iidi inakamigizian, ka8in niga pagidinigosi kidji pimibato8an. Ka8in dac niga kackitosin kidji odisigo8an nikackita-son, misa8adj egi nd8e8emag8a kodagiag a8iagog ke8ina8a kidji nda k8ag8edjikandi8adj.

## 10

### *Ka8in manadjiakegonig manidokanag*

<sup>1</sup> Nidjiki8eg! Kinada8eniminom kidji mamidonendameg adi ka iji8ebizi8apan 8eckadj kikitci anicinabeminabanig meg8adj Moiss ka paba 8idji8apanin. 8ak8ini kakina ogi nigeckagona8a kidji ega nigodi8adj, acitc kakina ogi ajo8ickana8agoban kitcigamini, “Misko kitcigami” ka ijinikadenig.

<sup>2</sup> Mi maia tabickotc kagi sigaadazo8agobanen kakina ka taci8adj, Moissikag kidji gi iji tibendagozi8adj, apitc ka ag8anickago8adj ii 8ak8ini acitc apitc ka ajo8ickamo8adj ii kitcigamini.

<sup>3</sup> Kakina ka taci8adj ogi midjina8a ii midjimini Kije Manidon kagi ijinijaamago8adjin,

<sup>4</sup> acitc kakina ki minik8e8ag ii anisibini, Kije Manidon kagi minigo8adjin. Pik8anabikoni mega Kije Manidon kagi minigo8agobanen, acitc ka paba tag8anigobanen adi peba te8adj, mi e oda-jiga8inigobanen ii anisibini. Jesus Christigoban dac aa pik8anabik.

<sup>5</sup> Misa8adj dac, kegat kakina ka taci8adj ka8in ododji min8endamiasi8a8an Kije Manidon adi ka inakamigizi8adj, mi 8edji pepakan ki nibo8adj pig8adakamigokag.

<sup>6</sup> Kikikinoamagonanan dac ini8e kegonan ka iji8ebagin, ega kidji mosa8endamakonin madji kegonan, tabickotc 8ina8a kagi todamo8agobanen.

<sup>7</sup> Nandam e taci8adj odicpenima8agoban manidokanan. Mi gotc maia pejig8an kagi ojibiigadenigobanen Kije Manido Omazinaiganikag:

*“Ki magoce8ag acitc ki minik8e8ag,*

*midac ka iji madji nimi8adj ka inasamabindjin  
manidokanan.”*

*Exode 32.6*

Kina8a dac, ka8in icpenimakegonig manidokanag.

<sup>8</sup> Nandam e taci8adj ki kitci madjakamigizi8ag, madji aido8ini e pamendamo8adj, midac nijidana acitc nisin kitci midasomidana (23 000) a8iagog ki nibo8ag pejigokajik ii odji. Kina8it dac, ka8in pamendakedan madji aido8in.

<sup>9</sup> Nandam e taci8adj ogi nanada8i toda8a8an ka Tibendjigendjin, e 8i kikenima8adjin adi ke inakamigizindjin. Ii dac odji ogi padakaogo8an kinebigon, acitc ki nibo8ag. Kina8it dac, ka8in ii todakedan.

<sup>10</sup> Nandam ii e taci8adj pijicig paba migodjimobanig, ega 8ikad e min8endamamo8adj adi e ani iji8ebanig. Ini dac ajenin ka nisandjin ako a8iagon ogi pi nda nisigo8an ii odji. Kina8it dac, ka8in ii todakedan.

11 Ini8e kegonan ka iji8ebizi8adj, kikikinoam-agonanan ega iidi kidji inakamigiziak. Ki ojibi-igade8an ini8e kegonan kidji 8abadaigo8akonin adi ke inadiziak, kitaji pimaizimin mega aja kegat e odjiciseg kidji ponaki8ag.

12 Midac ii odji, aa8e “Nikitci sogigaba8inan” kagi ikidopan, panima ki iag8amidj, ega kidji pagicig.

13 Kakinagotc ka iji 8ik8adjiigo8eg kidji patadieg, mi iidi ako eji 8ik8adjiagani8i8adj kidji patadi8adj kakina a8iagog ooma akikag. Kije Manido dac 8in, kiga 8idjiigo8a kagi ikidopan. Ka8in a8acamej kiga pagidinamagosi8a kidji 8ik8adjiigo8eg kidji patadieg apitc8in inigik ke iji kackito8eg kidji sogigaba8ieg. Apitc dac ako odji 8ik8adjiigo8eg kidji patadieg, omacka8izi8in kiga minigo8a kidji gi sogigaba8ieg, ega dac kidji pagicinieg.

14 Megadacta, kina8a ni8idji8aganag ka kitci sagiinagok, ka8in odji pejig pabiziskendakegon kidji icpenimeg8a manidokanag.

15 Kidojibiamonom kina8a ka kagita8endameg. Onendamok dac epitci teb8e8anen oo ka ikido8an.

16 Apitc ako ma8adjiidiak kidji aiamieiak, kidodapinanan minik8anagan, mig8etc kidinanan Kije Manido, acitc kiminik8emin ii cominabo. Midac kina8it acitc Jesus Christ kimama8isemin omisk8im odji. Apitc e papak8ebinaiak acitc e am8aiak pak8ejigan, kina8it acitc Jesus Christ kimama8isemin o8ia8 odji.

17 Motci pejigo eta aa pak8ejigan. Misa8adj dac e maneiak, kimama8inomin apitc am8aiak aa ka

pejigodj pak8ejigan.

18 Mik8enimikog enakamigizi8adj Israel a8iagog. Mi ako e todamo8adj e nisa8adjin a8esizan kidji pagidinigetama8a8adjin Kije Manidon. Igi8e dac ka midji8adj ii 8iasini, mi eji mama8ise8adj Kije Manidokag.

19 Adi dac 8in ii 8a ikidomagag? Ka8in 8in nidikidosi e kitabadizidj manidokan, acitc ka8in kek8an kitci apitendag8asini ii 8iasini kagi pagidinigetama8a8adjin manidokanan.

20 Ni8i ikidonan dac, apitc ako a8iagog ega ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon nisa8adjin a8esizan, opagidinigetama8a8an madji manidon, ka8in 8in Kije Manidon. Ka8in dac kinada8enimisinonom kina8a kidji iji mama8iseieg madji manidokag.

21 Ka8in kigagi minik8esim madji manidog ocominabomi8a acitc dac ke8in ka Tibendjigedj ocominabom. Ka8in kigagi midjisina8a madji manidog omidjimimi8a acitc dac ke8in ka Tibendjigedj omidjimim.

22 Ka8in min8acisinon kidji odji k8ag8e nickiaiak ka Tibendjigedj iidi e todamak! Kitci ketcinadj mega ka8in na8adj kimacka8izisimin apitc8in ka Tibendjigedj!

*Adigotc ijtcigeieg,  
kidji odji icpenimagani8idj Kije Manido ijtcigeok*

23 Nandam ii e tacieg ikido8ag: “Adigotc 8a inakamigizian nigagi inakamigizinan.” Ne8ad teb8e ii, pekic dac nandam kegonan ke inakamigizi8adj ka8in min8acisini8an kicpin Kije Manidon 8i nosone8a8adjin. Teb8e ii kakina



kegon kigagi inakamigizimin, anic dac ka8in kakina kegoni e todam8aiak oga 8idjiigosin kodag a8iag kidji sogigaba8idj.

<sup>24</sup> Ka8in a8iag 8in eta kidji mino iji8ebizidj oga todasin. Oga nanada8i todan dac kidji mino iji8ebizindjin o8idjipimadiziman.

<sup>25</sup> Kakinagotc dac 8ias ada8agamig ka iji ada8ani8ag, mi iji midjiok. Ka8in mamakadj nanada kikendakegon adi 8edinigadeg ii 8ias, kicpin epitci inendagozi8eg8en kidji midjieg.

<sup>26</sup> Ikidomagani mega Kije Manido Omazinaigan:

*“8in Tebendjgedj otibendan akini,*

*acitc kakina kegoni iima ka tag8anig.”Psaume 24.1*

<sup>27</sup> Kicpin dac a8iag ega ka teb8etag odji nd8e8emigo8eg kidji nda 8isininieg omigi8amikag, kicpin dac 8i ijaieg, mi iji midjiok 8egonenigotc ke minigo8eg. Ka8in mamakadj kiga k8ag8ed8esim adi ka odinag ii midjimini.

<sup>28</sup> Kicpin dac a8iag igo8eg: “Manidokan ki pagidinigetama8agani8i ii 8iasini,” ka8in midjikegon, kidji manadjieg aa a8iag kagi igo8eg. Ne8ad mega inendamodok ega k8aiak kidji midjigadenig ii 8iasini.

<sup>29</sup> Kinada8eniminom dac kidji mamidonendameg adi ke inenimigo8eg aa kodag a8iag kicpin midjieg ii 8ias, kicpin 8in inendag ega k8aiak kidji midjigadenig ii 8iasini.

Ne8ad a8iag kada inendam: “Nigagi midjin 8egonenigotc 8a midjian. 8egonen dac ke odji inendagoziaban kidji todaman kodag a8iag adi eji nda8endag kidji todam8ag?”

<sup>30</sup> Migsetc nidina Kije Manido oo midjimini odji, ka8in dac a8iag kada ikidosi e panaageian kicpin odji midjian,” inendam.

<sup>31</sup> Mi oo nin e ikido8an. 8egonenigotc midjieg, 8egonenigotc minik8eieg, acitc adigotc ijitcigeieg, kidji odji icpenimagani8idj Kije Manido ijitcigeok.

<sup>32</sup> Ka8in kegon inakamigizikegon kidji odji patadi8adj Coda8innig, kek8an ega ka Coda8inni8i8adj, kek8an igi8e Kije Manidokag ka iji tibendagozi8adj ka ma8adjjiidi8adj kidji aiamie8adj.

<sup>33</sup> Kagikina8abamicik nin adi ejitcigeian. Adigotc ejitcigeian, nik8ag8e min8endamiag kakina a8iagog. Ka8in mega nin eta kidji mino iji8ebizian nitodasin. Tiegodj, kakina a8iagog kidji mino iji8ebizi8adj nidinakamigizinan, kakina kidji gi ag8acimagani8i8adj.

## 11

<sup>1</sup> Kida iji pimadizim tabickotc nin ka iji pimadizian, nin sa 8in nidiji pimadizinan tabickotc Jesus Christ ka iji pimadizigobanen.

### *Ke todamo8adj e aiamie8adj ka teb8etamo8adj*

<sup>2</sup> K8aiak kidijitcigem kidininom, pijicig mega kimik8enimijim acitc dac kiabadj kidijitcigem adi kagi iji kikinoamaonagok.

<sup>3</sup> Kinada8eniminom kidji kikendameg oo8e. Nitam ik8e nabekag ki odji kijenimagani8igoban. Kakina nabeg Jesus Christan ogi kijenimigo8an. Jesus Christ dac 8in Kije Manidon ogi pidjinijagon.

<sup>4</sup> Midac ii odji, apitc ako nabe e aiamiedj konigotc tibadjimodj Kije Manidon odikido8ini, panima kada kitactodine. Kicpin mega ega ii todag, 8abadai8e ega e manadjiadjin Jesosan, kagi kijenimigodjin.

<sup>5</sup> Ik8e dac 8in, apitc ako e aiamiedj acitc e tibadjimodj Kije Manidon odikido8ini ega kegoni e kigickag octig8anikag, 8abadai8e ega e manadjiadjin ocomisiman. Mi maia pejig8an ka kackibadag octig8an ejinagozidj.

<sup>6</sup> Kicpin mega ik8e ega kegoni 8i kigickag octig8anikag apitc aiamiedj acitc tibadjimodj Kije Manidon odikido8ini, adokamigotc mizi8e kada kickijamaban! 8abadai8e mega ega e manadjiadjin ocomisiman. Kicpin dac agadjidj adi ke inenimagani8idj, kegoni oda kigickan octig8anikag.

<sup>7</sup> Apitc ako aiamiedj nabe, ka8in kegoni oda kigickasin octig8anikag. Ogi ijiigon mega Kije Manidon tabickotc 8in kidji ijinagozidj ka ijinagozindjin. 8abadai8e adi epitci apitendagozindjin Kije Manidon. Ik8e dac 8in, 8abadai8e adi epitci apitendagozindjin naben.

<sup>8</sup> Ka8in mega Kije Manido kegoni ododji odinasin ik8e8an o8ia8inikag kidji kijenimadjin naben. Tiegodj, ogi kijeniman ik8e8an kegoni e odinag naben o8ia8inikag.

<sup>9</sup> Ka8in kek8an Kije Manido ododji kijenimasi8an naben ik8e8an odji, tiegodj ogi kijeniman ik8e8an naben odji.

<sup>10</sup> Midac ik8e kegoni oda kigickan octig8anikag apitc aiamiedj, kidji 8abadai8edj e niba8idj. Ajenig dac kada min8endamiagani8i8ag.

<sup>11</sup> Pekic dac ka iji teb8eta8aiak ka Tibendjigedj,

ik8e onada8eniman naben, mi maia pejig8an nabe onada8eniman ik8e8an.

<sup>12</sup> Kije Manido nitam naben o8ia8inikag ogi odji ojiagoban nitam ik8e8an, nogom dac ik8ekag odji nta8igi nabe. Kije Manido dac 8in kakina a8ian okijeniman.

<sup>13</sup> Adi dac enendameg? Min8acin na ik8e e aiamita8adjin Kije Manidon ega kegoni kidji kigickag octig8anikag?

<sup>14</sup> Kegat kakina a8iagog mi enendamoadj e agazinagozinadjin naben e kin8adibendjin.

<sup>15</sup> Ik8e dac 8in, kitci mino kegoni kidji kin8adibedj inendamog a8iagog. Kije Manidon mega ogi ijiigon kidji kin8adibedj, kegoni kidji gi aiag kidji kigickag octig8anikag.

<sup>16</sup> Kicpin a8iag 8i ana8etag ka ikido8an, panima oga kikendan mi pijicig ka pi iji kikinoamageiag acitc mi ejitcige8adj kakina ka teb8etamoadj apitc ma8adjii8adj kidji aiamie8adj.

*Ke todamegoban apitc ma8adjii8adj  
e mik8enimeg J8esos egi nibodj*

*(Inabin acitc Matio 26.26-29; Mak 14.22-25; Lok 22.15-20)*

<sup>17</sup> Mina8adj ni8i mikodan kegon nogom ega k8aiak e inakamigizieg. Ki8i kikinoamaonom dac adi ke todamegoban. Apitc ako ma8adjii8adj kidji icpenimeg Kije Manido, ka8in ki8idjiidisim pepejig e tacieg. Tiegodj kimadji todadim pepejig e tacieg.

<sup>18</sup> Ma8adji oo8e pejig kegon ketci apitendag8ag. Apitc ako e ma8adjii8adj kidji aiamieieg, kinenicikesem nidigo. Ne8ad sa teb8ani8andok iidi e todameg.

19 Nikikendan ne8ad panima ki nenicikeseieg, kidji gi paietenag8ag nandam eta e tacieg teb8e e nosone8a8adjin Jesosan.

20 Anic dac apitc ako ma8adjiidieg kidji mik8enimeg ka Tibendjigedj egi nibodj, ka8in kimanadjiasi8a8a ii ka todameg e 8isinie.

21 Kakina mega pepejig a8iag 8in tibina8e omid-jimim kagi pidodj omidjin, ega 8a8adj kodag a8ian e piadjin. Nandam dac ka8in tebickonosisa8ag, nandam dac kodagiag osa mane 8isini8ag acitc minik8e8ag pinici kidji ki8ack8ebi8adj!

22 Kicpin ii 8i todameg, kimigi8ami8akag kida taji 8isinin acitc kida taji minik8em. Ka8in min8acisinon kidji manenimagani8indjin Kije Manido odanicinabeman iidi! Ka8in min8acisinon kidji agadenimeg8a igi8e ega kegoni ka aiama8adj! Adi dac ke ininagogiban? Kiga ininom na k8aiak e todameg iidi e inakamigizieg? Teb8e ka8in odji pejig kiga odji min8adjimisinonom.

23 8adan oo8e ka kikinoamaojidj ka Tibendjigedj, acitc ka iji 8idamonagok. Ii apitc e tibikanig Jesus ka Tibendjigedj kidji ada8ecimagani8idj, ogi odapinan pak8ejiganan,

24 mig8etc ogi inan Kije Manidon, ogi papak8ebinan, acitc ki ikido: “Mi oo8e nia8, kina8a odji. Mi oo kabe todamok kidji mik8enimijieg.”

25 Mina8adj dac, apitc ka ick8a 8isini8adj ogi odapinan cominabo minik8anagani, acitc ki ikido: “Oo8e minik8anagan 8abadaigemagan Kije Manido odocki nakomo8in kidji iji mama8ise8adj Kije Manido acitc odanicinabeman. Apitc siginigadeg nimisk8i, mi apitc ke madjitamagag

oo ocki nakomo8in. Tasin minik8eieg oo8e, mi oo todamok kidji mik8enimijieg.”

<sup>26</sup> Tasin mega am8eg 8aa8e pak8ejigan acitc minik8eieg oo cominabo, kitibadjimom ka Tibendjigedj egi nibodj, ii dac pinici kidji koki tag8icig.

<sup>27</sup> Aa dac a8iag ka am8adjin ka Tibendjigendjin opak8ejiganimini acitc ka minik8edj ocominabomini, ega dac 8e8enda manadjidjin, aja patadi, e manendagin ka Tibendjigendjin o8ia8ini acitc omisk8ini.

<sup>28</sup> Pepejig dac a8iag panima kada kana8abamidizo adi ejideedj ab8amaci am8adjin opak8ejiganimini acitc ab8amaci minik8edj ocominabomini.

<sup>29</sup> A8iag mega ka am8adjin ka Tibendjigendjin opak8ejiganimini acitc ka minik8edj ocominabomini, ega dac mamidonenimadjin ka Tibendjigendjin ii o8ia8ini, Kije Manidon oga odji tibakonigon.

<sup>30</sup> Mi ii kitci mane ka tacieg 8edji akozi8adj, kodagiag dac 8edji cagozi8adj, acitc dac nandam kodagiag aja 8edji ki nibo8adj.

<sup>31</sup> Kicpin dac 8e8enda nagadjito8akoban kideinan, ka8in Kije Manido kida tibakonigosinan.

<sup>32</sup> Apitc ako Kije Manido e tibakonigo8ak, ki8i kikinoamagonan adi ke iji pimadziakoban, midac ega kidji pajacteogo8ak kekina8it apitc tibakonadjin ini8e ega ka teb8etagodjin.

<sup>33</sup> Midac nidjiki8eg, apitc ma8adjiidieg mama8 kidji 8isnieg kidji mik8enimeg Jesus egi nibodj, piidiok pepejig e tacieg!

<sup>34</sup> Kicpin a8iag kitci 8i 8isinidj, na8adj kada minoseni omigi8amikag pinama kidji nda 8isinidj ab8amaci ma8adjiidinani8anig. Apitc dac ma8adjiidieg, ka8in Kije Manido kiga tibakonigosi8a.

Kodagian kegonan kiga kikinoamaonom apitc tag8icinian.

## 12

### *Ca8endjige8inan Mino Manido ka migi8edj*

<sup>1</sup> Nidjiki8eg! Kiga mikodamonom ca8endjige8inan Mino Manido ka minadjin a8iagon.

Ninada8endan 8e8enda kidji nisidotameg adi ejinag8agin ini ca8endjige8inan.

<sup>2</sup> Kimika8im adi e inadiziegaben ab8amaci ka madji teb8eta8egoban Jesus. Kigi kitci 8ikobinigom kidji icpenimeg8a manidokanag ega 8a8adj ka nodjimo8apan, acitc kigi tibenimigo8agoban.

<sup>3</sup> Midac ii odji 8edji nda8eniminagok kidji nisidotameg oo8e. A8iag ka kigickagodjin Mino Manidon, ka8in okackitosin kidji manazomadjin Jesusan, acitc mi aa8e eta ka kigickagodjin Mino Manidon kadagi ikido: “Jesus 8in teb8e ka Tibendjigedj.”

<sup>4</sup> Kitci pepakan ijinag8ani8an Mino Manido oca8endjige8inan ka minadjin a8iagon, midac pejigo eta aa8e Mino Manido e migi8edj.

<sup>5</sup> Kitci mane8aiaginag8ani8an kegi iji anokita8agani8idj ka Tibendjigedj, midac pejigo eta aa8e ka Tibendjigedj.

<sup>6</sup> Kije Manido ominan pepakan kidji iji kackitondjin pepejig a8ian, kidji gi abadjitondjin ini ca8endjige8inan kagi odisigodjin. Misa8adj dac, Kije Manido aa ka todag kidji minosenigin omikimo8ini8an.

<sup>7</sup> Mino Manido 8abadai8e kakina pepejig ka tacieg e kigickago8eg, kidji gi 8idjiidieg kakina pepejig e tacieg.

<sup>8</sup> Mino Manido oca8eniman pejig a8ian kidji kagita8endमितagozindjin, kodagian oca8eniman kidji iji kackitondjin kidji tibadjimondjin ini kegonan kagi iji 8idama8adjin.

<sup>9</sup> Kodagian oca8eniman 8edjida kidji sozi te8etamindjin, nandam dac kidji gi kigeandjin ka akozindjin.

<sup>10</sup> Kodagian oca8eniman kidji gi mamada8izindjin, nandam dac kidji tibadjimondjin Kije Manidon odikido8inan, kodagian kidji kikendamindjin kicpin Mino Manidokag epitci odjimaganig8enin kegonan kek8an madji manidokag, kodagian kidji pakanigij8endjin, acitc kodagian kidji inotamagendjin apitc a8ian pakanigij8endjin.

<sup>11</sup> Mi 8aa pejig8an Mino Manido ka migi8edj ini kakina ca8endjige8inan. Omadinama8an pepejig a8ian pepakan ca8endjige8inan adigotc eji nda8endag kidji migi8edj.

### *8ia8 pepakan ka iji papakeag*

<sup>12</sup> Pepakan iji papakeani pejig a8iag o8ia8, anic dac pejig eta odaian a8iag 8ia8ini. Ii dac pejig 8ia8, mane8aiag iji papakea. Mi tabickotc ejinagoziak kina8it Jesus Christikag ka iji mama8iseiak.



13 Nandam mega ka taciak Coda8inni8i8ag, kodagiag dac ka8in Coda8inni8isi8ag, nandam anokitage8inni8i8ag ka tibenimaga8ani8i8adj, kodagiag dac otibenima8an anokitage8innin. Misa8adj dac, apitc ka sigaadazo8ak, Mino Manido pejig eta 8ia8 kigi ijiigonan kakina ka taciak, Jesus Christ o8ia8 kidji ijinagoziak, acitc kakina kigi minigomin aa pejig8an Mino Manido kidji kigickago8ak.

14 Ka8in eta pejig iji pakezisi a8iag o8ia8ikag, mane8aiag iji papakezi. Kakina dac eji papakezidj a8iag o8ia8ikag kegoni inabadani.

15 Kicpin dac a8iag ozid ikidomaganigiban: “Ka8in nin onidji, ka8in dac iima nidiji tibendagozisi aa a8iag o8ia8ikag,” misa8adj iima kada iji tibendag8ani.

16 Kicpin a8iag ota8ag ikidomaganigiban: “Ka8in nin nidockijigo8isi, ka8in dac iima nidiji tibendagozisi aa a8iag o8ia8ikag,” misa8adj iima kada iji tibendag8ani.

17 Kicpin a8iag motci ockijigo8anigiban o8ia8, adi kegi odji nodagibanin kegonan? Konigotc kek8an motci ota8aga8anigiban o8ia8, adi kegi odji minadjigepan?

18 Kije Manido dac 8in, ogi ojiton a8ian o8ia8ini adi eji min8endag, pepakan kidji iji papakeanig.

19 Kicpin eta pejig8eieg iji pakeanigiban a8iag o8ia8, ka8in kada o8ia8i8asiniban.

20 Kitci pepakan dac iji papakeani a8iag o8ia8, misa8adj e motci pejig8anig.

21 A8iag ockijig dac ka8in ogagi idasin onidjini: “Ka8in kinada8enimisinon!” Mi acitc ii

octig8an ka8in ogagi idasinan ozidan: “Ka8in kinada8enimisinom!”

<sup>22</sup> Tiegodj, misa8adj a8iag inendag e cagozimagigin nandam pepakan ka iji pakeanig o8ia8, kakina onada8endanan meg8adj e pimadizidj.

<sup>23</sup> Ka iji ega min8endamakonin adi ejinag8agin, mi ini ma8adj ketci nagadjito8akonin. Pepakan ka iji papakeziak ako ka kadama8aiakonig a8iagog, mi ini ma8adj ketci manadjito8akonin.

<sup>24</sup> Ka8in dac mamakadj kikitci mikidasinanan ka iji min8acig kia8inan. Kije Manido ogi kijendanan a8iagon o8ia8ini, kidji manadjitcigadegin ini pepakan ka iji papakeziak ega abidji ka apitendag8anigin.

<sup>25</sup> Ogi ijiton iidi ega kidji nenicikesenig ii 8ia8ini, acitc kakina pepejig e tasinigin pepakan ka iji papakeziak kidji nagadjiidimaganigin.

<sup>26</sup> Kicpin kodagitomagag pejig eji pakeziak kia8inakag, kakina mizi8e kodagian kada kodagitomaganon. Kicpin dac pejig ka iji pakeziak manadjitcigadeg, kakina kodagian pepakan ka iji papakeziak kada min8enimomaganon.

<sup>27</sup> Mi oo8e 8a 8abadainagok. Jesus Christ o8ia8 kidijinagozim, acitc kakina pepejig ka tacieg o8ia8ikag kidiji tibendagozim.

<sup>28</sup> Kije Manido dac pepejig a8ian ka teb8etamindjin ogi onabaman, pepakan mikimo8ini kidji gi todamindjin, kidji iji 8idoka8andjin kakina ka ma8adjiidindjin kidji aiamiendjin. Ogi inasan dac Jesosan Odanodaganan ma8adj kidji kitci apitendagozindjin, mina8adj dac ini8e ka tibadjimondjin Kije

Manidon odikido8ini, mina8adj dac ini8e ka kikinoamagendjin odikido8inan. Nandam kodagiag ki ca8enimagani8i8ag kidji gi mamada8izi8adj, nandam kidji kigea8adjin ka akozindjin, nandam kidji 8idoka8a8adjin a8iagon, nandam kidji niganizi8adj, nandam dac kidji pakanigij8e8adj.

<sup>29</sup> Ka8in kakina e taci8adj a8iagog ininama8agani8isi8ag Jesosikag kidji iji Anodagani8i8adj, kana? Ka8in kakina tibadjimosi8ag Kije Manidon odikido8ini, kana? Ka8in kakina kikinoamagesi8ag, kana? Ka8in kek8an kakina mamada8izisi8ag, kana?

<sup>30</sup> Ka8in kakina okigeasi8a8an ka akozindjin, kana? Ka8in kakina pakanigij8esi8ag, kana? Ka8in kek8an kakina inotamagesi8ag ini pakanigij8e8inan, kana?

<sup>31</sup> Mosa8endamok dac enigokodeeieg Kije Manido kidji minigo8eg ma8adj ka kitci apitendag8anigin ca8endjige8inan.

Nogom dac kiga 8abadaigom inadizi8in ma8adj ka kitci apitendag8ag.

## 13

### *Sagii8e8in*

<sup>1</sup> Kicpin nin kackito8an kidji ijigij8eian kakinagotc ijigij8e8inan ooma akikag acitc 8a8adj ajenig odijigij8e8ini8a, pekic dac ega sagii8eian, kitci anica nidanim8e. Mi maia tabickotc motci 8ictad8e8ebikaigeiaban kek8an anica mad8esido8aban mad8esidjigan epitendag8ag.

<sup>2</sup> Kicpin ega sagii8eian, ka8in kegon nidinabadizisi, misa8adj Kije Manido

ca8enimijidj kidji tibadjimo8ag odikido8inan, misa8adj kakina kegon kikendaman, misa8adj nisidotamanin kakina kegonan ega maci ka kikendamani8edj Kije Manido, misa8adj apitci sozi teb8etaman kidji gi kackito8anin kidji adato8anin pik8adinan.

<sup>3</sup> Kicpin minag8a ka kidimadizi8adj kakina nidaiman, kicpin nia8 pagidinaman kidji ick8azigadeg, pekic dac ega sagii8eian, ka8in odji pejig Kije Manido niga ca8enimigosi.

<sup>4</sup> Aa8e ka sagii8edj cacibendam acitc kije8adizi. Ka8in odendasi, ka8in kitci inadjimidizosi, ka8in kitci inendizosi.

<sup>5</sup> Aa8e ka sagii8edj ka8in otodasin ega kidji manadjjadjin kodagian. Ka8in omamidonendasin 8in eta kidji odji minosedj. Ka8in 8ake8ina8ezisi. Apitc a8ian madji todagodjin, ka8in ii otaji mamidonendasin, mi eji 8anikedj.

<sup>6</sup> Aa8e ka sagii8edj ka8in omin8endasin apitc 8abamadjin kodagian a8ian e madji inakami-gizindjin. Panima apitc k8aiak8adizindjin omin8endan.

<sup>7</sup> Aa8e ka sagii8edj oponeniman a8ian adi kagi iji madji todagodjin. Kiabadj oteb8eieniman ini a8ian, oketcinameniman kidji ani mino iji8ebizindjin, acitc okitci cacibeniman.

<sup>8</sup> Ka8in 8ikad kada iji8ebasini Kije Manido kidji nda8enimadjin a8iagon kidji poni sagii8endjin. Nigodin kada odjitciseni a8iagog kidji poni tibadjimo8adj Kije Manidon odikido8ini, acitc kidji poni pakanigij8e8adj, acitc kidji poni kikendag8agin ka kadjigadegin kegonan.

<sup>9</sup> Ka8in mega kakina kegon kikikendasinan, acitc ka8in kakina Kije Manido odikido8inan kinisidotasinanan.

<sup>10</sup> Nigodin dac Kije Manido kiga kikendamoni-gonan adi maia ejinagozidj. Ii dac apitc, kada ponise ka p8ana8ito8ak ako kidji nisidotamak.

<sup>11</sup> E abinodjiji8iabab ako, tabickotc abinodjij nidijigij8enaban, tabickotc abinodjij nidiji midonendanaban, acitc tabickotc abinodjij ka iji nisidotag nidiji nisidotanabanin kegonan. Nogom dac ka ako madjigian, ka8in abinodjij ka inadizidj nidinadizisi.

<sup>12</sup> Nogom ka8in kipaiete8abadasinananan kegonan, mi maia tabickotc 8abamonikag ka kitci packineabikizidj iji inabiakoban. Nigodin dac kiga pagakabimin. Nogom kiabadj ka8in kakina kegon nikikendasin. Ii dac apitc, mizi8e kegon niga nisidotan, tabickotc Kije Manido maia eji cabo kikenimijidj.

<sup>13</sup> Midac nisidon kegonan kagige kidji tag8agin: teb8etamo8in, apenimo8in acitc sagii8e8in. Sagii8e8in dac ma8adji kitci apitendag8an.

## 14

### *Mikodjigade8an mina8adj Mino Manido oca8endjige8inan*

<sup>1</sup> Mikidamok kidji sagieg8a kidjipimadizimi8ag, acitc enigokodeeieg mosa8endamok kidji odisigo8eg kekina8a Mino Manido oca8endjige8inan, a8acamej dac mosa8endamok kidji ca8enimigo8eg kidji gi tibadjimo8eg Kije Manido odikido8in.

<sup>2</sup> Aa mega a8iag ka pakanigij8edj apitc aiamiedj, Kije Manidon eta odaiamian. Ka8in 8in odaiami-  
asin o8idjipimadiziman, ka8in mega oga nisido-  
tagosin. Omikodanan kegonan ega ka kikendji-  
gadenigin, Mino Manidon omacka8izi8ini e abad-  
jitodj.

<sup>3</sup> Aa dac a8iag ka tibadjimodj Kije Manidon  
odikido8ini, o8idjian o8idjipimadiziman, acitc  
dac okadjinija8an kidji sogideendjin acitc kidji  
sogigaba8indjin.

<sup>4</sup> Aa a8iag ka pakanigij8edj, 8in eta tibina8e  
8idjiidizo kidji sogigaba8idj, anic dac aa a8iag  
ka tibadjimodj Kije Manidon odikido8ini, kakina  
ka teb8etamindjin iima ka taji ma8adjiidindjin  
o8idjian kidji sogigaba8indjin.

<sup>5</sup> Ninada8endan kakina pepejig e tacieg  
kidji pakanigij8eieg, anic dac ma8adji eji  
nda8endaman, kidji tibadjimo8eg Kije Manido  
odikido8in. Kicpin a8iag pakanigij8edj,  
panima a8ian oga inotamagon, kidji odji  
8idoka8agani8indjin kakina ka teb8etamindjin  
ka taji ma8adjiidindjin. Ega dac iidi ijiseg, na8adj  
apitendag8an kidji tibadjimo8eg Kije Manido  
odikido8in apitc8in kidji pakanigij8eieg.

<sup>6</sup> Nidjiki8eg! Kicpin pijaian kina8akag e  
pakanigij8eian, adi dac kegi odji 8idjiinagok?  
Kicpin 8i 8idjiinagok, panima ki 8idamonagok  
teb8e8ini Kije Manido kagi 8idamaoidj, kek8an  
ki tibadjimo8an ini kegonan Kije Manido kagi  
pi kikendamonijidj, kek8an ki tibadjimo8an  
Kije Manido odikido8in, kek8an kegon kidji  
kikinoamaonagok.

<sup>7</sup> Mamidonendamok oo. Apitc

nodag8atcigani8ag ka podadjigadeg  
nodag8atcigan kek8an mad8eabigibidjigan,  
kicpin ega k8aiak initag8ag, ka8in kada  
nisidotcigadesinon adi enitag8ag.

<sup>8</sup> Acitc kicpin pejig cimaganic ega 8e8enda  
initag8atodj ka podadjigadenig nodag8atcigani  
kidji nd8e8emadjin kodagian cimaganican ka iji  
migadinani8anig, ka8in a8ian kada ijasi8an iima  
ka iji migadinani8anig.

<sup>9</sup> Midac pejig8an kekina8a ejiseieg.  
Apitc ma8adjiidieg kidji aiamieieg, kicpin  
pakanigij8eieg, ka8in kiga nisidotagosim adi  
ekido8eg. Anicagotc kitaji aianim8em.

<sup>10</sup> Kitci mane ijigij8e8inan tag8anon ooma  
akikag, acitc dac kakina pepejig apitendag8anon  
kicpin a8iag8og nisidotamo8adjin.

<sup>11</sup> Kicpin dac ega nisidota8ag adi ejigij8edj a8iag  
apitc aiamiiidj, mi maia tabickotc pi8ideg ke in-  
enimidiag.

<sup>12</sup> Kina8a dac teb8e kikitci nda8endana8a  
kidji odisigo8eg Mino Manido oca8endjige8inan,  
enigok dac k8ag8edjitaok kidji aiamegon ini  
ca8endjige8inan a8acamej ke 8idokago8adjin  
kakina ka teb8etamo8adj ka taji ma8adjiidi8adj.

<sup>13</sup> Aa8e dac ka pakanigij8edj, inendagozi  
kidji pagosenimadjin Kije Manidon kidji  
gi ca8enimigodjin kidji gi kackitodj kidji  
inotamagedj odikido8in.

<sup>14</sup> Kicpin mega pakanigij8eian nin e aiamieian,  
nidjtcagoc 8in aiamie, nin dac 8in pekic ka8in  
ninisidotadizosi adi ekido8an.

<sup>15</sup> Adi dac ke todamaban? E aiamieian, pakan  
ijigij8e8in niga iji aiamie acitc dac nin maia ni-

dijigij8e8in niga iji aiamie. 8i nigamo8an, pakan ijigij8e8in niga inaamazonan acitc dac nin maia nidijigij8e8in niga inaamazonan.

<sup>16</sup> Kicpin dac kin taji icpenimadj Kije Manido e pakanigij8ean, a8iag dac pidigedj ega kikendag adi ejitaian, ka8in kiga nisidotagosi adi ekido8an. Adi dac kegi odji ikidodj “amen” apitc ick8a aiamie8adj?

<sup>17</sup> Teb8e mig8etc kidina Kije Manido, pekic dac ka8in ki8idjiasi kidjipimadzim.

<sup>18</sup> Mig8etc nidina Kije Manido, na8adj e kack-ito8an kidji pakanigij8eian apitc8in kina8a kakina e tacieg.

<sup>19</sup> Anic dac apitc ako ma8adjiidi8adj ka teb8etamo8adj, na8adj nimin8endan nanan eta anim8e8inan kidji ikido8an kidji gi nisidotamo8adj a8iagog adi eji kikinoama8ag8a, apitc8in kitci kin8ej kidji taji tajimo8an e pakanigij8eian.

<sup>20</sup> Nidjiki8eg! Ka8in tabickotc abinodjijag ega ka nisidotamo8adj apitc a8ian k8ag8e 8idamagodjin kegoni iji mamidonendakegon. Pekic dac abinodjij ka8in nanada8i madji inakamigizisi, acitc dac mi kekina8a ke todamegoban. Ka iji mami-donendameg dac, tabickotc kitci anicinabeg kida inadizim.

<sup>21</sup> 8adan ekidodj Kije Manido Omazinaiganikag:  
*“Niga aiamiag nidanicinabemag.  
 Niga pidjinija8ag pi8ideg, pakan e ijigij8e8adj,  
 kidji aiamiigo8adjin.*

*Misa8adj dac ka8in niga ndotagosig,”*

*Ésaïe*

*28.11-12*

mi ekidodj ka Tibendjigedj.



22 Misa dac igi8e ka pakanigij8e8adj, o8abadaa8an ini8e ega ka teb8etamindjin Kije Manidon omacka8izi8ini, ka8in 8in ini8e ka teb8etamindjin. Pekic dac igi8e ka tibadjimo8adj Kije Manidon odikido8ini, o8idoka8a8an ini8e ka teb8etamindjin, ka8in 8in ini8e ega ka teb8etamindjin.

23 Kicpin dac kina8a ka teb8etameg ma8adjiidieg, acitc kakina e tacieg pakanigij8eieg, apitc dac pi pidige8adj iima igi8e ega ka kikenimigo8eg adi ejitaieg kek8an igi8e ega ka teb8etamo8adj, “ki8ack8e8ag” kiga inenimigo8ag.

24 Kicpin dac kakina e tacieg taji tibadjimo8eg Kije Manido odikido8in, apitc pi pidige8adj iima igi8e ega ka teb8etamo8adj acitc igi8e ega ka kikenimigo8eg adi ejitaieg, oga mamidonendana8a kakina ii8eni ka ikido8eg. “Nigi patadimin acitc niga odji tibakonigomin” kada inendamog dac.

25 Kada 8idamage8ag adi maia ka inendamog8adj odei8akag. Midac kada nibak8i8ag acitc oga icpenima8an Kije Manidon e ikido8adj: “Teb8e Kije Manido ki8idjiogo8a.”

### *8e8enda todamok e ma8adjiidieg*

26 Nidjiki8eg! Adi ke todamegoban? Apitc ma8adjiidieg, pejig a8iag kada nigamo, kodag dac a8iag kada kikinoamage Kije Manidon omin8adjimo8ini, kodag a8iag kada 8idamage adi ka igodjin Kije Manidon, kodag mina8adj kada pakanigij8e, mina8adj kodag kada inotamage adi ka ikidondjin ini ka pakanigij8endjin.

Kakinagotc ejitaieg, todamok ka teb8etamo8adj ka ma8adjiidi8adj kidji aiamie8adj kidji odji madjigi8adj oteb8etamo8ini8akag.

<sup>27</sup> Kicpin pakanigij8eieg, mi eta nijin kek8an nisin kada anim8e8ag, acitc aiackodj kada anim8e8ag, acitc panima a8ian oga inotamago8an.

<sup>28</sup> Kicpin ega a8ian iima tendjin kidji inotamago8adjin, ka8in kada kidosi8ag ka iji ma8adjiidindjin ka teb8etamindjin. 8ina8agotc tibina8e odei8akag kada aiamie8ag Kije Manidokag.

<sup>29</sup> Apitc ma8adjiidieg, igi8e ka tibadjimo8adj Kije Manidon odikido8ini, mi eta nijin kek8an nisin kada anim8e8ag. Kodagiag dac igi8e oga k8ag8e kikenima8an epitci teb8enig8enin ii ka ikidondjin.

<sup>30</sup> Meg8adj a8iag taji anim8edj, kicpin Kije Manido kegoni kikendamonadjin kodagian ini8e ka taji abindjin, panima kada poni anim8e aa8e, kidji gi anim8endjin kodagian ka abinipanin.

<sup>31</sup> Kakina dac kigagi tibadjimom Kije Manido odikido8in, aiackodj kidji anim8eieg, kakina a8iag kidji gi odji kikinoama8agani8idj acitc kidji gi odji 8idoka8agani8idj.

<sup>32</sup> 8aa ka ca8enimaganidj kidji tibadjimodj Kije Manidon odikido8ini, oga kackiton k8aiak kidji inabadjitodj ii ca8endjige8ini.

<sup>33</sup> Kije Manido mega ka8in onada8endasin kidji ki8ack8eiendag8anig ka iji ma8adjiidieg. Panima onada8endan kidji pekadendag8anig, aiackodj kidji anim8ani8anig.

Mi oo8e e todamindjin kakina Kije Manido odanicinabeman e ma8adjiidindjin, midac pejig8an kekina8a enendagozieg kidji todameg.

<sup>34</sup> Apitc ma8adjiidieg kidji aiamieieg, ka8in kada kidosi8ag ik8e8ag. Ka8in mega inendagozisi8ag kidji anim8e8adj ka iji aiamie ma8adjiidinani8anig. Ka8in kada niganisibanig, mi mega kagi ikidomaganigin Coda8inni Inakonige8inan.

<sup>35</sup> Kicpin ega nisidotamo8adj kegoni, panima 8edi omigi8ami8akag oga iji k8ag8edjima8an ocomisimi8an. Agazinagozi mega ik8e ka anim8edj ka iji aiamie ma8adjiidinani8anig.

<sup>36</sup> Ka8in kina8akag ki odji madjitamagasinon Kije Manido odikido8in, ka8in kek8an kina8a eta kigi pi odisigosim.

<sup>37</sup> Kicpin a8iag inendag egi odisigodj Mino Manidon oca8endjige8ini, kek8an inendag egi ca8enimagani8idj kidji kackitodj kidji tibadji-modj Kije Manidon odikido8ini, inendagozi acitc kidji nisidotag mi ini ka Tibendjigendjin kagi onakonigendjin kidji ojibiam8ag.

<sup>38</sup> Kicpin ega 8i pabamitag ii ka ojibiam8ag, ka8in pabiziskenimakegon!

<sup>39</sup> Nidjiki8eg! Enigokodeeieg dac mosa8endamok kidji ca8enimigo8eg kidji gi tibadjimo8eg Kije Manido odikido8in, acitc ka8in naganija8akegonig a8iagog ka pakanigij8e8adj.

<sup>40</sup> Midac eta kakinagotc e ijitaieg eji aiamie ma8adjiidinani8ag, 8e8enda ijitaok, ega kidji ki8ack8eiendag8ag.

# 15

## *Jesos ki abidjiba nibo8inikag*

<sup>1</sup> Nidjiki8eg! Ki8i koki 8idamonom min8adjimo8in kagi 8idamonagogiban, kagi odapinameg acitc ka sozi teb8etameg.

<sup>2</sup> Kije Manido kidag8acimigo8a e teb8etameg ii min8adjimo8in, kicpin enigokodeeieg kana8endameg adi kagi iji 8idamonagok. Kicpin dac ani 8ebinameg kagi 8idamonagok, ceck8at kigi teb8etana8a.

<sup>3</sup> Aja kigi kikinoamaonom ma8adji ka kitci apitendag8ag kakina kegonan kagi kikinoamago8an. Jesos Christ ki odji nibo kidji gi kasia-mago8ak kipatado8ininanan, tabickotc ka mazi-nadenigibanin Kije Manido Omazinaiganikag.

<sup>4</sup> Ki naatcigadeni o8ia8, midac ka nisogonaganig Kije Manidon ogi abidjibaigon, tabickotc kagi ikidomaganigiban Kitci Mazinaigani.

<sup>5</sup> Apitc ka ick8a abidjibaagani8idj, ogi todan Pienan kidji 8abamigodjin, acitc dac mina8adj kakina ka midatcin acitc nijindjin okikinoamaganan.

<sup>6</sup> Acitc dac ogi todan a8acamej nano midasomidana (500) ka teb8etamindjin kidji 8abamigo8adjin apitc ka ma8adjiidinipanin. Kakina kegat ka taci8adj kiabadj pimadizi8ag, nandam dac aja ki nibo8ag.

<sup>7</sup> Mina8adj ogi todan Jakan (Jacques) kidji 8abamigodjin, mina8adj dac kakina Odanodaganan.

<sup>8</sup> Apitc dac kakina 8ina8a ka ick8a 8abama8adjin, ogi todan kenin kidji 8abamag,

misa8adj ega pabajine a8iag ki inendag nin kidji iji8ebizi8ag.

<sup>9</sup> Kakina ka tacindjin Jesus Odanodaganan, nin ma8adj ka8in nidapitendagozisi. Ka8in 8a8adj maia nidinendagozisi Jesus Odanodaganan kidji ijinikanigo8aban. Nigi nanekadjiag mega igi8e ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon ka ma8adjidi8adj kidji aiamie8adj.

<sup>10</sup> Misa8adj dac, Kije Manido ka kitci kije8adizidj nigi ca8enimig, kidji inadizian nogom ka inadizian. Ka8in ceck8at nidodji ca8enimigosi. Tiegodj, na8adj nigi kitci nak8i kidji ijitaian ii mikimo8in apitc8in kakina kodagiag Anodaganag. Pekic dac Kije Manido aa maia ka mikimopan, 8in kagi ca8enimijidj, ka8in nin tibina8e nidodji ijitasi ii mikimo8in.

<sup>11</sup> Ka8in dac nigod odji nodameg min8adjimo8in nin e kagik8eian kek8an kodagiag Anodaganag. Kakina mega pejig8an ii nidiji kagik8emin, acitc mi ii kagi teb8etameg.

*Kiga abidjibamin kekina8it nibo8inikag*

<sup>12</sup> Tibadjimonani8an Jesus Christ egi abidjibaigodjin Kije Manidon. Adi dac nandam ii e tacieg 8edji ikido8eg ega kidji abidjibaagani8i8adj igi8e ka nibo8adj?

<sup>13</sup> Kicpin teb8e ega abidjibaagani8i8apan igi8e ka nibo8adj, ka8in dac ke8in ki odji abidjibaagani8isidok Jesus Christ.

<sup>14</sup> Ka8in dac odji pejig abadasinidok Kije Manido odikido8in ka paba tibadjimo8ag, acitc dac ceck8at kigi teb8etana8adok, kicpin ega ka abidjibaagani8ig8en Jesus Christ.

<sup>15</sup> Kicpin teb8emagagiban ii ega egi abidjibaagani8ig8en Jesos, nikagina8ickinanadok sa dac apitc e mikomagidj Kije Manido. Nigi ikidomin mega Kije Manido egi abidjibaadjin Jesos Christan nibo8inikag. Kicpin dac ega abidjibaagani8i8apan igi8e ka nibo8adj, ka8in sa dac Kije Manido ododji abidjibaasi8adog8enan Jesosan.

<sup>16</sup> Kicpin mega Kije Manido ega ki abidjibaag8enin ini8e ka nibondjin, misa dac ka8in ke8in Jesos Christ ododji abidjibaigosidog8enan Kije Manidon.

<sup>17</sup> Kicpin teb8e Jesos Christ ega ki abidjibaagani8ig8en, anica sa dac kiteb8etana8adok, acitc ka8in Kije Manido kidodji kasiamagosina8adok kipatado8ini8an.

<sup>18</sup> Igi8e dac kagi nibo8adj ka teb8eta8a8agobanen Jesos Christan, aja 8anicinodog8enag.

<sup>19</sup> Kicpin dac Jesos Christikag ki iji apacenimo8ak kidji 8idokago8ak, acitc dac eta ooma meg8adj akikag eji pimadiziak iji 8idokago8akoban, na8adj sa kina8it kikitci kidimagizimin apitc8in kakina kodagiag a8iagog.

<sup>20</sup> Teb8e sa dac Jesos Christ ogi abidjibaigon Kije Manidon. 8intam ki abidjibaagani8i, 8abadai8emagani dac igi8e kagi nibo8adj kidji abidjibaagani8i8adj ke8ina8a.

<sup>21</sup> Kagi todag pejig nabe, kakina a8iagog kada odji nibo8ag. Midac pejig8an, kagi todag 8aa kodag nabe, kakina a8iagog kada odji abidjibaagani8i8ag.

<sup>22</sup> Kakina mega a8iagog Adamikag odaiagizi8ag,

kakina dac a8iagog kada nibo8ag tabickotc 8in. Midac pejig8an, kakina a8iagog ka teb8eta8a8adjin Jesos Christan kada abidjiba8ag.

<sup>23</sup> Kakina dac pepejig a8iag kada abidjiba apitc inendagozidj kidji abidjibadj. Jesos Christ dac 8intam ki abidjibaagani8i. Apitc dac koki tag8icig Jesos Christ, kakina ini8e 8inikag ka iji tibendagozindjin kada abidjibaagani8i8an.

<sup>24</sup> Midac ii apitc ke ponaki8ag. Jesos oga cagodjian kakina madji manidon acitc okackamini acitc kakina a8ian ka ogima8indjin ooma akikag ka madjenimandjin Kije Manidon, midac oga minan Kije Manidon Odadaman oo Ogima8i8ini.

<sup>25</sup> Panima mega 8in Jesos ki ogima8idj pinici Kije Manido kidji cagodjiadjin kakina ini8e ka madjenimandjin Jesosan.

<sup>26</sup> Ick8eag dac kegoni ke cagodjitodj Kije Manido, mi ii8e nibo8ini, ega 8ikad mina8adj a8iag kidji odji nibodj.

<sup>27</sup> Ikidomagani mega Kije Manido Omazinaigan, Jesos e mikomagani8idj:

*“Kije Manido kakina kegoni ogi minan kidji tibendamindjin.”*

*Psaume*

**8.7(6)**

Ketcinadj ka8in 8i ikidomagasino 8in Kije Manido e tibenimagani8idj. 8in mega Kije Manido ka minadjin kakina kegoni Jesosan kidji tibendamindjin.

<sup>28</sup> Apitc dac Jesos kakina kegoni tibendag, 8in tibina8e kada pagidenimidizo, kidji tibenimigodjin Odadaman, kakina kegoni kagi minigopanin. Midac Kije Manido kada kitci ogima8i, kakina kegoni kidji tibendag.

<sup>29</sup> Mamidonenimikog igi8e kagi sigadazo8adj e k8ag8e 8idoka8a8adjin ini8e aja kagi nibondjin. Kicpin ega abidjiba8apan ka nibo8adj, adi dac 8in ke odji todamo8apan? Ceck8at kidji k8ag8e 8idoka8a8apanin kicpin ega abidjibandjin.

<sup>30</sup> Kenina8it dac, kicpin ega abidjiba8apan kagi nibo8adj, ceck8at apanigotc kidji paba ijaiaig-iban ka iji nanizaniziag e paba tibadjimo8ag min8adjimo8in.

<sup>31</sup> Nidjiki8eg! Taso kajik nikitci nanizanizinan e anokita8ag Kije Manido. Ki8idamonom kakina ini kegonan, e kitci modjigendaman kina8a odji, ka Tibeniminak Jesus Christikag eji mama8iseieg.

<sup>32</sup> Ooma Epes (Ephèse) odenag, nandam a8iagog nigiki kitci nanekadjiigog. Mi maia tabickotc kagi kitci nak8ita8ag8abanig nopimig a8esizag ka iji-nagozian. Kicpin eta ki iji mamidonendamaban ooma akikag nipimadizi8in, ceck8at ii nidagi iji kodagito. Kicpin teb8e ega abidjiba8apan kagi nibo8adj, misa teb8emagan ii e ikidonani8ag:

*“MagoCEDAN acitc minik8EDAN,*

*ne8AD mega 8ABAG kiga nibomin.”* *Ésaïe 22.13*

<sup>33</sup> Ka8in iji 8agackisekegon! Teb8emagan mega oo8e ka ikidonani8ag: “Kicpin 8idji8eg8a ka madji inakamigizi8adj, kegapitc kekina8a kiga madji inakamigizim.”

<sup>34</sup> Mika8iok ma oo! Poni patadiok! Nandam e tacieg ka8in maci okikenimasi8a8an Kije Manidon. Kida odji agadjim dac ii!

*Adi ke ijinag8ag kia8inan ki abidjibaiak*

<sup>35</sup> Ne8ad a8iag ka ana8etag kagi nibondjin kidji abidjibaagani8indjin kada k8ag8ed8e oo8e: “Adi



ke todag Kije Manido kidji abidjibaadjin kagi nibondjin? Apitc a8iag abidjibadj, adi ke ijinag8anig o8ia8?”

<sup>36</sup> “Ka8in kegon kinisidotasin,” niga ina 8aa. 8adan oo. Apitc kitigani8ag anomin, panima ki nibodj aa anomin akikag, ocki kitigan dac kada odji madjigin.

<sup>37</sup> Apitc ako kitigani8ag madamin kek8an kodag anomin, mi eta anomin kitigani8an, ka8in 8in ocki kitigan ke odji madjigig.

<sup>38</sup> Kije Manido dac otodan kidji madjiginig ii kitigani, maiagotc adi eji nda8endag 8in. Kakina dac pepakanagozi anomin, pepakan kada ainakaneani8an ini kitiganan ke odji madjiginigin.

<sup>39</sup> Kakina ka nodjimo8adj pepakan ijinag8ani o8ia8i8a. Anicinabeg o8ia8i8a pakan ijinag8ani apitc8in a8esizag o8ia8i8a. Pinecijag ke8ina8a pakan ijinag8ani o8ia8i8a, acitc ke8ina8a kigozag.

<sup>40</sup> Ka8in 8in eta ooma akikag ka iji8ebag. Kijigabadamokon kegonan icpimig, ka kitci pakanag8agin apitc8in kegonan ooma akikag ka iji tag8agin. Pakan iji kitci minonag8anon kegonan 8ak8ig, apitc8in kegonan ooma akikag.

<sup>41</sup> Kizis, tibikikizis acitc 8anagocag, pepakan iji kitci minonagozi8ag. 8a8adj pepejig apitc tcakizo8adj 8anagocag pepakanagozi8ag.

<sup>42</sup> Mi pejig8an ke ijise8adj kagi nibo8adj ka abidjibaagani8i8adj. Apitc naatcigadenig a8iag o8ia8, kada 8anadani ii 8ia8. Apitc dac abidjibaagani8idj aa a8iag, ka8in 8ikad mina8adj kada 8anadasini o8ia8.

<sup>43</sup> Apitc ki naatcigadenig o8ia8 aa a8iag kagi nibodj, kitci cagozimagani acitc ka8in minonag8asini. Apitc dac abidjibaagani8idj aa a8iag, kada kitci macka8izimagani o8ia8 acitc kada kitci minonag8ani.

<sup>44</sup> Apitc a8iag nibodj, naatcigadeni eta o8ia8 kagi aiag ooma akikag. Apitc dac abidjibaagani8idj, ocki 8ia8ini kada minagani8i kegi aiag apitc 8ak8ig tedj. E aiamak 8ia8 ooma akikag, mi 8edji kikendamak kidji minigo8ak kodag 8ia8 kegi aiamak apitc 8ak8ig teiak.

<sup>45</sup> 8adan e ikidomaganig Kije Manido Omazi-naigan:

*“Adam, 8in nitam nabe kagi kijenimagani8idj,*

*ki minagani8i pimadizi8ini.”*

*Genèse 2.7*

Jesos dac 8in, “ick8eag Adam” ijinikanagani8i, manido8i dac 8in, ka migi8edj pimadizi8ini.

<sup>46</sup> Oo 8ia8 nogom ka aiamak, ka8in ii 8ia8 kegi aiamak apitc 8ak8ig teiak. Nitam kidaiananan 8ia8 ooma akikag, ick8a dac ii, kiga minigomin ii8e 8ia8 kegi aiamak apitc 8ak8ig teiak.

<sup>47</sup> Adam, aa nitam nabe, ogi kijenimigon Kije Manidon, ajickini e abadjitondjin. Jesos dac 8in, aa ocki nabe, 8ak8ig ki pi odose.

<sup>48</sup> A8iagog ooma akikag ka iji pimadizi8adj, mi tabickotc 8aa nabe Adam kagi kijenimagani8idj ajickini e abadjitcigadenig ejinagozi8adj. Igi8e dac Jesosikag ka iji tibendagozi8adj, mi tabickotc aa8e 8ak8ig kagi pi odosedj ejinagozi8adj.

<sup>49</sup> Nogom kidaiananan 8ia8 ooma akikag, mi maia pejig8an aa nitam nabe Adam o8ia8 ka iji-nag8anig ejinag8ag kekina8it. Midac pejig8an,

nigodin kodag 8ia8 kiga aiananan, mi maia pe-  
jig8an o8ia8 aa8e 8ak8ig kagi pi odosedj ka iji-  
nag8anig ke ijinag8ag kekina8it.

<sup>50</sup> Nidjiki8eg! Ki8idamonom, ka8in a8iag  
kadagi pidigesi Kije Manidon Odogima8i8inikag  
kicpin kiabadj aiag o8ia8 ooma akikag ka  
odjimaganig. Ka8in kadagi pidigemagasino8an  
kia8inanan ke 8anadagin, taji ega 8ikad eji  
8anadag kegon.

<sup>51</sup> Ndotamok! Kiga 8idamonom oo8e, ega kagi  
iji kikendamoni8edj 8eckadj Kije Manido. Ka8in  
kakina ka taciak kiga nibosimin, kakina dac kiga  
adjiigomin.

<sup>52</sup> Kitci kaiezigotc kiga adjisemin, mi maia  
pejig8an motci pasagabiakoban, apitc podadji-  
gadenig Kije Manido opodadjigan kidji tibadji-  
momaganig kakina kegoni e ick8asenig. Apitc  
ick8eag podadjigani8anig, igi8e kagi nibo8adj  
kada abidjiba8ag, kidji aiamo8adj 8ia8ini ega  
8ikad ke nibomaganig. Kina8it dac kiabadj ke  
pimadiziak ii apitc, kakina kiga adjisemin.

<sup>53</sup> Nogom mega ka aiamakonin 8ia8an ke nibo-  
magagin acitc ke 8anadagin, panima ki adjisegin,  
kidji gi aiamakonin 8ia8an ega 8ikad ke niboma-  
gagin acitc ega 8ikad ke 8anadagin.

<sup>54</sup> Apitc dac ijisegin kidji adjitcigadegin  
kia8inanan, ega 8ikad kidji nibomagagin acitc  
ega 8ikad kidji 8anadagin, misa maia kada ijise  
adi ekidomaganig Kije Manido Omazinaigan:

*“Nibo8in aja ki nici8anadjitcigade.*

*Ki cagodjitcigade mega.”*

*Ésaïe 25.8*

<sup>55</sup> Ikidomagan acitc:

*“Ka8in aja a8iagog ogagi cagodjiigosina8a nibo8ini,*

*ka8in aja ogagi 8isagendamiigosina8a.” Osée 13.14*

<sup>56</sup> Apitc ako nodamakonin Coda8inni Inakonige8inan, ka8in ki8i nosoneasinananan, kipatadimin dac. E patadiak, kigagi 8isagendamiigonan nibo8in.

<sup>57</sup> Mig8etc dac inenimadan Kije Manido, ega kegon kidji gi cagodjiigo8ak, egi minigo8ak Jesus Christ ka Tibeniminak pimadizi8ini.

<sup>58</sup> Nidjiki8eg ka kitci sagiinagog! Sogigaba8iok! Ka8in 8ikad pagidenimidizokegon pakan kidji iji teb8etameg! Kabena anokitaok Jesus ka Tibeniminak enigokodeeieg, kikikendana8a mega ega ceck8at e anokita8eg.

## 16

*Ka ma8adjiagani8idj conia kidji 8idjiagani8i8adj ka teb8etamo8adj*

<sup>1</sup> Mina8adj kodag kegon. Ki8i mikodamonom conia. Panima ki 8idjieg8a Kije Manido odanicinabeman 8edi Jerusalem odenag. Kidinendagozim kidji todameg kekina8a kagi inag8a kidji todamo8adj ka teb8etamo8adj ka ma8adjiidi8adj kidji aiamie8adj 8edi Kalecia (Galatie) akig.

<sup>2</sup> E taso manadjitagani8ag, pepejig e tacieg kidinendagozim kidji pakan asegi nandam kiconiami8a kagi kackieg, inigik keckito8eg kidji migi8eieg. Ka8in dac mamakadj kiga ma8adjiasi8a8a aa conia apitc tag8icinian.

<sup>3</sup> Ojibiigan dac niga ojiton ii apitc, acitc niga minag igi8e kagi onabameg8a kidji iji8ina8adjin ini kiconiami8an 8edi Jerusalemikag.

<sup>4</sup> Kicpin dac minoseg kenin kidji ijaian, niga 8idji8ag.

*Ka 8i iji nda pabamadizidj Pon*

<sup>5</sup> 8edi Masedonia (Macédoine) akikag ni8i ija, mina8adj dac kiga pi nda 8abaminom.

<sup>6</sup> Ne8ad 8enibik niga tajike kina8akag, ne8ad kek8an kabe pibon. Apitc dac koki madjaian, kigagi 8idokaojim adigotc 8a ijaian kidji ijaian.

<sup>7</sup> Ninada8endan kin8ej kidji 8idji tajikeminagok, kicpin Kije Manido iji pagidinijidj. Ka8in dac nipijasi nogom, kodagiag mega ka teb8etamo8adj ni8i nda 8abamag.

<sup>8</sup> Kiabadj ni8i tajike ooma Epes (Ephèse) odenag, pinici kidji ick8aseg Coda8inni Kitci Magocan, Pentikost (Pentecôte) Kijigan ka ijinikadeg.

<sup>9</sup> Kitci minose mega kidji ijitaian Kije Manido omikimo8in ooma, misa8adj mane a8iagog ega e nda8enimiji8adj.

<sup>10</sup> Kicpin Timote (Timothée) tag8icig kina8akag, 8e8enda todaok, k8aiak aiamiik, ega kidji kotadjidj e odisigo8eg. Ke8in mega ka Tibendjigendjin odanokita8an, tabickotc nin.

<sup>11</sup> Ka8in a8iag oga manenimasi8an Timoten. Tiegodj, 8idjiik kidji pekadendag e pabamadizidj, mina8adj kidji pi koki nda 8abamijidj. Aja mega nipiag 8in acitc kodagiag ka teb8etamo8adj.

<sup>12</sup> 8aa dac kidjiki8enan, Apollos ka ijinikazodj, mane8inaj nigi k8ag8edjima kidji 8idji8adjin kodagian ka teb8etamindjin, kidji nda

8abamigo8eg. Ka8in dac odji pejig maci 8i ijasi. Apitc dac odji ijisenig, kiga pi nda 8abamigo8a.

*Ick8eag ikido8inan*

<sup>13</sup> Eco8iok! Macka8iziok kiteb8etamo8ini8akag! Ka8in ana8endjjekegon! Sogigaba8iok!

<sup>14</sup> Adigotc ejitaieg, sagiidiok kakina pepejig e tacieg.

<sup>15</sup> Nidjiki8eg! Keron ki8i pagoseniminom. Kikikenima8adog8enag Stepanas (Stephanas) acitc ka 8idji tajikemadjin, mi igi8e nitam kagi pi teb8eta8a8adjin Jesosan 8edi Akaia (Achaïe) akig. Ki pagidenimidizo8ag kidji 8idoka8a8adjin Kije Manidon odanicinabemini.

<sup>16</sup> Kinada8eniminom dac kidji pabamita8eg8a igi8e kakina ka ijita8adj, acitc kakina ini8e ka 8idji mikimomigo8adjin.

<sup>17</sup> Nikitci min8endan Stepanas acitc Ponitonatos (Fortunatus) acitc Akaiakos (Achaïcus) egi pi tag8icino8adj. Ka8in mega kikackitosina8a kidji teieg ooma, kinabickago8ag dac, mi maia tabickotc pi odisijiegoban enendaman.

<sup>18</sup> Nigi kitci 8idjiigog kidji sogideeian, tabickotc kekina8a kagi iji 8idjiigo8eg kidji sogideeieg. 8e8enda kida manadjia8ag a8iagog ii ka inadizi8adj.

<sup>19</sup> Ka teb8etamo8adj pepakan ka ma8adjiidi8adj kidji aiamie8adj 8edi Eja (Asie) akikag kidanamikago8ag. Akilas (Aquilas) acitc Parisila (Priscille) acitc kakina omigi8ami8akag ka ma8adjiidindjin kidji aiamiendjin kikitci anamikago8ag, kimama8inomin mega egi teb8eta8aiak ka Tibendjgedj.

<sup>20</sup> Kakina kodagiag ooma ka teb8etamo8adj ke8ina8a kidanamikago8ag.

Anamikodadiok kakina pepejig e tacieg, kidji 8abadaidieg e sagiidieg pepejig e tacieg, kina8a Kije Manidokag ka iji tibendagozieg.

<sup>21</sup> Oo8e dac nin tibina8e nidojibiodizonan: nin Pon, kenin kidanamikonon.

<sup>22</sup> Kicpin a8iag ega sagiadjin ka Tibendjigendjin, kada tibakonagani8i.

8egona tag8icigiban ka Tibeniminak!

<sup>23</sup> 8egona ca8enimigo8eg ka Tibendjigedj Jesus.

<sup>24</sup> Kakina kikitci sagiinom, kina8a Jesus Christikag ka iji tibendagozieg.

Nin Pon

# **Kije Manido Odikido8in: Ocki Mazinaigan Algonquin: Algonquin New Testament New Testament only**

copyright © 1998 Canadian Bible Society

Language: Algonquin

Translation by: Canadian Bible Society

## **Algonquin New Testament**

### **About Algonquin**

Algonquin is one of the Algonquian languages of Canada in the same family as Cree, Ojibwe, Naskapi and Atikamekw. It is locally known as Anicinabemowin. It is spoken in northwestern Quebec in 9 communities in Abitibi-Temiscamingue, and one community in Ontario. Like other languages in Quebec introduced to Christianity by the Roman Catholic Church, it is written using Roman script instead of the syllabic script used in Cree, Ojibwe and various other Algonquian languages in Canada.

### **About This Translation**

The translation represented by this text was started under the auspices of the North American Branch of the Summer Institute of Linguistics in 1975. SIL staff worked in close partnership with members of the Algonquin First Nation at Pikogan and with the Roman Catholic Church. The Canadian Bible Society provided consultant and publishing support to this project and published the New Testament in 1998. The translation team also produced weekly lectionary readings for the Church. If you are interested in obtaining a printed copy of this New Testament, please contact the Canadian Bible Society at <http://www.biblescanada.com>.

### **Copyright Information**

Algonquin New Testament © 1998 Canadian Bible Society

The text of the Bible in Algonquin that appears in this electronic format or website is for personal use only.

Up to five hundred (500) verses of the Bible text in any form (written, visual, electronic or audio) may be quoted without permission. The quoted verses may not be more than 50% of a complete book of the Bible, or more than 25% of the total text of the work in which they are quoted. Prior written permission must be obtained for any other use of the text. Copyright acknowledgement must in all cases appear on the title or copyright page.

For more information on copyright conditions or to apply, visit <http://www.biblesociety.ca/copyright>.



## Algonquin New Testament © 1998 Canadian Bible Society

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

66cffe2c-22a6-5119-835f-e18dfc6adb93